

AKKU-LED-WANDLEUCHTE/BATTERY-OPERATED LED WALL LIGHT/APPLIQUE MURALE À LED RECHARGEABLE

(DE) (AT) (CH)

AKKU-LED-WANDLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

APPLIQUE MURALE À LED RECHARGEABLE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

LAMPA ŚCIENNA LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

AKU LED NÁSTENNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

BATTERIDREVEN LED VÆGLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(HU)

AKKUS LED FALI LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

(GB) (IE)

BATTERY-OPERATED LED WALL LIGHT

Operation and safety notes

(NL) (BE)

ACCU LED-WANDLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

AKU LED NÁSTĚNNÉ SVÍTIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(ES)

APLIQUE LED DE PARED RECARGABLE

Instrucciones de utilización y de seguridad

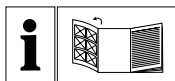
(IT)

LAMPADA LED A PARETE RICARICABILE

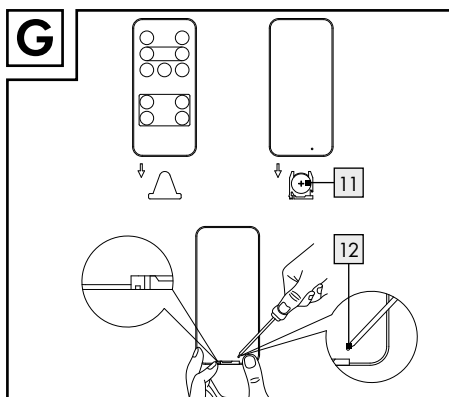
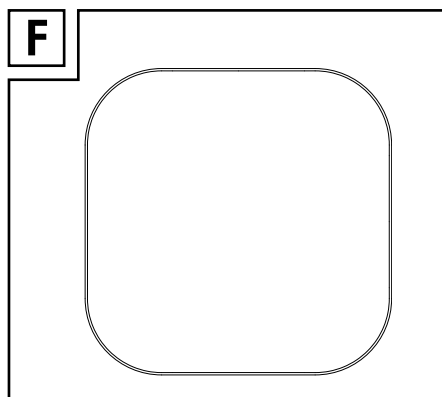
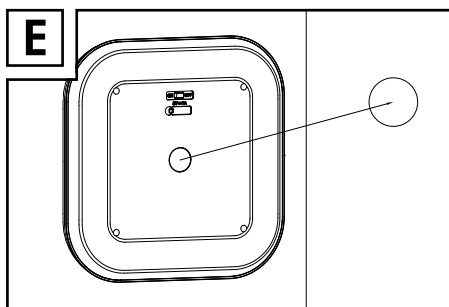
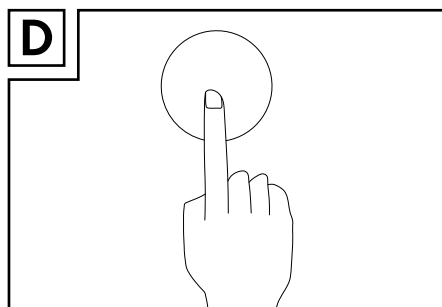
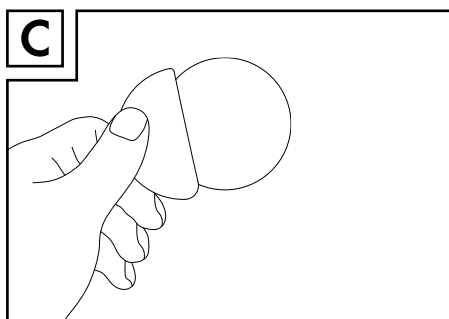
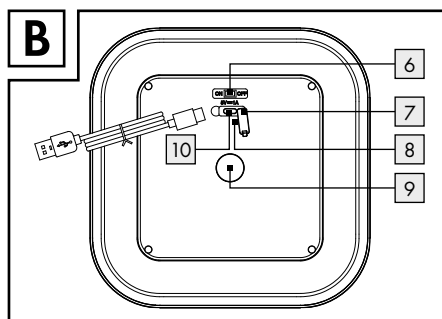
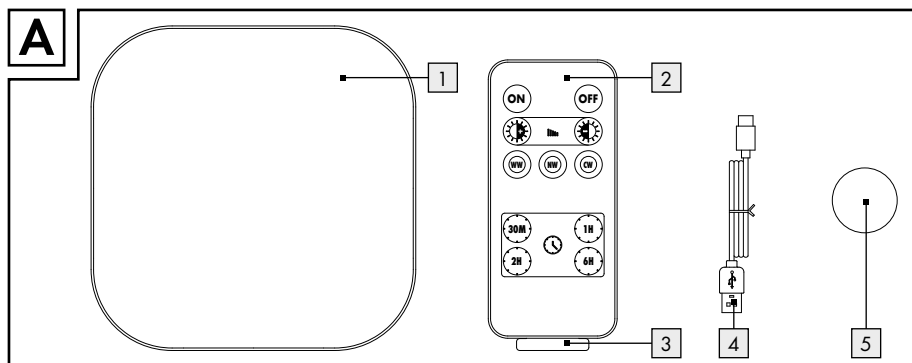
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 479459_2410

(DE) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	13
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	20
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	52
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	59
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	67
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	74
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	82



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Teilebeschreibung.....	Seite 6
Technische Daten.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 8
Hinweise für Knopfzellenbatterien.....	Seite 8
Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können.....	Seite 9
Vor der Inbetriebnahme	Seite 9
Produkt aufladen.....	Seite 9
Inbetriebnahme	Seite 9
Produkt befestigen.....	Seite 9
Produkt mittels der IR-Fernbedienung ein- und ausschalten.....	Seite 10
Batterie (Fernbedienung) wechseln.....	Seite 10
Reinigung und Pflege	Seite 10
Entsorgung	Seite 10
Garantie	Seite 12
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 12
Service.....	Seite 12

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anleitung vor Gebrauch durchlesen.		Schutzklasse III
	Gleichstrom/-spannung	  	Warnung: Das Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken - beachten Sie die Anweisungen.
	USB-Anschluss		
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Akku-LED-Wandleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt eignet sich für die Beleuchtung in Innenbereichen ohne Stromanschluss. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

Hinweis: Dieses Produkt entspricht nicht der deutschen Straßenverkehrsordnung StVO. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Bereichen, in der die StVO gilt.

● Teilebeschreibung

- 1 Wandleuchte
- 2 IR-Fernbedienung
- 3 Isolierstreifen
- 4 USB-Kabel
- 5 Magnetische Halterung
- 6 EIN-/AUS-Schalter
- 7 Schutzkappe
- 8 Ladezustandsanzeige
- 9 Markierung (für magnetische Halterung)
- 10 USB-Eingangssteckdose (Typ C)
- 11 Batterie (für die Fernbedienung)
- 12 Sicherheitsverriegelung des Batteriefachs

● Technische Daten

Leistung:	2 W
Akku:	Lithium-Ionen-Akku, 3,7V $\approx$, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (nicht austauschbar durch den Endverbraucher; Austausch nur durch eine qualifizierte Person) (mindestens haltbar bis (MHD): 02/2027)
Eingang Spannungsversorgung:	USB-Buchse, 5 V $\approx$, 1 A
Spezifikation	
Ladebuchse:	USB (Typ C)
Schutzklasse:	III/ III

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V=, (Uout), 1 A.

Batterie-Information (für die enthaltene Batterie):

Typ: CR2025
Volt: 3 V DC
Chemische
Eigenschaft: Li-MnO₂

Hergestellt von:

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
DE-74167 Neckarsulm
E-Mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Lieferumfang

- 1 Akku-LED-Wandleuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 IR-Fernbedienung
- 1 Lithium-Batterie CR2025 (mindestens haltbar bis: 08/2028)
- 1 Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG
DES PRODUKTES MIT ALLEN BEDIEN- UND
SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! DENKEN
SIE DARAN, AUCH SÄMTLICHE DOKUMENTE
AUSZUHÄNDIGEN, WENN SIE DIESES PRODUKT
AN JEMAND ANDEREN WEITERGEBEN!**

⚠️ WARNUNG! LEBENS- GEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!



Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer von Verpackungsmaterial fern. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten

physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Verbindung mit der Handhabung elektrischer Produkte nicht bewusst.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie jegliche Schäden feststellen.
- Die Leuchte ist nicht mit einem Dimmer kompatibel.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

⚠️ VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

- Decken Sie das Produkt niemals ab, wenn es in Betrieb ist!
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können vom Endverbraucher nicht ersetzt werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel **4** beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel **4** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird. Wickeln Sie das USB-Kabel **4** vor der Verwendung vollständig auf.
- Schützen Sie das Produkt vor extremer Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **4** ist nur für die Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Platzieren Sie keine brennenden Kerzen und kein offenes Feuer auf dem Produkt oder in dessen Nähe.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Geräten, die Hitze abgeben.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



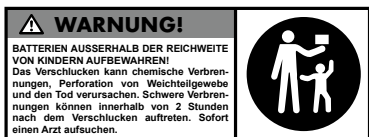
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht.

- Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Nur für den Innengebrauch.

- ⚠ **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münz-/Knopf-Batterie. Eine Münz-/Knopf-Batterie kann bei Verschlucken schwere innere chemische Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.

- ⚠ **ACHTUNG!** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- ⚠ **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopf-/Münzzellen! Erstickungsgefahr!



- Wenn sich das Batteriefach (falls vorhanden) nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und

Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

Hinweise für Knopfzellenbatterien



WARNUNG! Batterie nicht verschlucken - Verätzungsgefahr!



WARNUNG: Enthält eine Knopfzelle.

ACHTUNG! Enthält verschluckbare Knopfzellen! Erstickungsgefahr!



BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN! Das Verschlucken

kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



WARNUNG! Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von

Kindern fern.

- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt worden sein könnten oder in den Körper gelangt sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.



Nicht-offensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopf- oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- husten, würgen oder viel sabbern;
 - den Eindruck erwecken, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
 - sich krank fühlen;
 - auf seinen Hals oder Magen zeigen;
 - Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
 - müde oder lethargisch zu sein;
 - ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder sonst „nicht es selbst“ sein;
 - seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben; und
 - keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen/keine feste Nahrung zu sich nehmen können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
 - Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopf- und Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
 - Wenn das Kind dies tut, sollten Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
 - Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, wachsam zu sein mit „leeren“ oder überschüssigen Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten.

● Vor der Inbetriebnahme

● Produkt aufladen

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

Hinweis: Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

Hinweis: Sie können das Produkt mit dem mitgelieferten USB-Kabel [4] wieder aufladen. Beachten Sie dabei die im Kapitel „Technische Daten“ angegebene Eingangsspannung und den Eingangsstrom.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist, während es aufgeladen wird.
- Öffnen Sie die Schutzkappe [7].
- Stecken Sie den USB-Stecker (Type-C) des USB-Kabels [4] in den USB-Eingang (Type-C) [10] des Produktes.
- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels [4] in die USB-Buchse des ausgewählten Ladegeräts.

Hinweis: Während der Aufladung leuchtet die Ladezustandsanzeige [8] (im unteren Bereich der Wandleuchte [1]) rot auf. Bei Abschluss der Aufladung leuchtet die Ladezustandsanzeige [8] grün auf. Wenn die Ladezustandsanzeige [8] grün ist, ziehen Sie das USB-Kabel [4] aus dem USB-Eingang (Type-C) [10] des Produktes, damit der Akku nicht entladen wird.

Hinweis: Schließen Sie die Schutzkappe [7], bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.

● Inbetriebnahme

● Produkt befestigen

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom doppelseitigen Klebepad der magnetischen Halterung [5] ab.
- Drücken Sie dann die magnetische Halterung [5] fest auf eine saubere und trockene Oberfläche. Vergewissern Sie sich, dass die magnetische Halterung [5] richtig sitzt.
- Befestigen Sie die Wandleuchte [1] an der magnetischen Halterung [5]. Richten Sie die Markierung [9] und die magnetische Halterung [5] aneinander aus.

Hinweis: Wenn das doppelseitige Klebepad längere Zeit angebracht war, können beim Entfernen klebrige Rückstände auf der Oberfläche

zurückbleiben. Verwenden Sie bei Bedarf einen Klebstoffentferner. Testen Sie eine kleine Fläche, bevor Sie die gesamte Fläche reinigen. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

● Produkt mittels der IR-Fernbedienung ein- und ausschalten

- Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter  in die Position ON, um das Produkt einzuschalten.

Hinweis: Die Reichweite der IR-Fernbedienung  beträgt ca. 3–5 m.

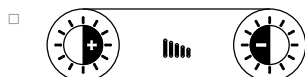
Hinweis: Entfernen Sie den Isolierstreifen  aus dem Batteriefach, bevor Sie die IR-Fernbedienung  zum ersten Mal benutzen.

- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen dem Sender und dem Empfänger befinden.

-  Drücken Sie die Taste ON auf der IR-Fernbedienung , um das Licht einzuschalten.

-  Drücken Sie die Taste OFF auf der IR-Fernbedienung , um das Licht auszuschalten.

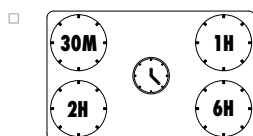
- Um das Produkt vollständig auszuschalten, schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter  in die Position OFF.



Drücken Sie diese Tasten, um die Helligkeit einzustellen.



Drücken Sie diese Tasten, um die Farbe des Lichts zu steuern.



Drücken Sie diese Tasten, um den Timer zu aktivieren (30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden oder 6 Stunden).

● Batterie (Fernbedienung) wechseln

Wenn sich die Reichweite der IR-Fernbedienung  verringert, müssen Sie die Batterie wechseln.

- Drücken Sie dazu mit einem Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) auf die Sicherheitsverriegelung des Batteriefachs , halten Sie diese fest und entriegeln Sie die Verriegelung, indem Sie sie in die Mitte schieben. Ziehen Sie dann das Batteriefach auf der Rückseite der IR-Fernbedienung  heraus und entfernen Sie die Batterie  (siehe Abb. G).
- Legen Sie eine neue Batterie, wie in Abb. G gezeigt, auf der Rückseite der IR-Fernbedienung  ein.

● Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der USB-Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie niemals ätzende Reiniger.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

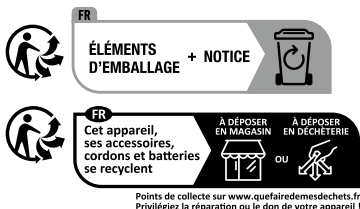
Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 479459_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 14
Intended use	Page 14
Parts description	Page 14
Technical data	Page 14
Scope of delivery	Page 15
General safety instructions	Page 15
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries	Page 15
Notes for coin/button cell batteries	Page 16
Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion	Page 16
Before use	Page 17
Charging the product	Page 17
Start-up	Page 17
Fixing the product	Page 17
Switching the product on/off using the IR remote control	Page 17
Changing the battery (remote control)	Page 18
Cleaning and care	Page 18
Disposal	Page 18
Warranty	Page 19
Warranty claim procedure	Page 19
Service	Page 19

List of pictograms used			
	Read user manual before use.		Protection class III
	Direct current/voltage		Warning: the product contains coin cell. Hazardous if swallowed - see instructions.
	USB-connection		
	Safety information Instructions for use		CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Battery-Operated LED wall light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is suitable for lighting in indoor areas without electrical connection. The product is intended for private use only and is not intended for commercial use or for use in other applications.

Note: This product do not conform to the German road traffic regulation StVO. Do not use this product for area of the StVO.

● Parts description

- 1 Wall light
- 2 IR remote control
- 3 Insulating strips
- 4 USB cable

- 5 Magnetic mounting bracket
- 6 ON/OFF switch
- 7 Protective cap
- 8 Charging indicator
- 9 Marking (for magnetic mounting bracket)
- 10 USB input socket (Type C)
- 11 Battery for remote control
- 12 Safety lock of battery compartment

● Technical data

Power:	2 W
Rechargeable battery:	Lithium-ion rechargeable battery, 3.7V --- , 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (non-replaceable by user; replaceable only by qualified person) (best before: 02/2027)
Input power supply:	USB socket, 5 V --- , 1 A
Charging socket specification:	USB (Type C)
Protection:	Class III/ ---
Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5 V --- , (Uout), 1 A.	

Battery information (for included battery):

Type:	CR2025
Voltage:	3 V DC
Chemistry:	Li-MnO ₂

Manufactured by:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Scope of delivery

1 Battery-Operated LED wall light

1 USB cable

1 IR remote control

1 Lithium battery CR2025 (Best before: 08/2028)

1 Set of instructions for use



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

■ **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material. This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks.

- Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- The luminaires is not compatible with any dimmer.

- Never immerse the product in water or other liquids!

⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!**

Never cover the product during operation!

- This product does not contain any parts that can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced by end user.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their life, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product or the USB cable  are damaged.
- Ensure that the USB cable  cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable  completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- The USB cable  provided is only suitable for use with the product.
- Do not place burning candles or open fire on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or devices emitting heat.



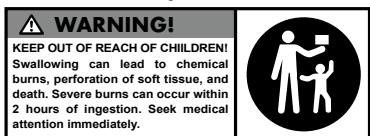
Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- For indoor use only
- **WARNING!** This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.
- **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries

away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

- **WARNING!** Contains swallowable button/coin cells! Choking hazard!



- If the battery compartment (if applicable) does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Notes for coin/button cell batteries



WARNING! Do not ingest the battery, chemical burn hazard.

-  **WARNING:** Contains coin battery.
-  **ATTENTION!** Contains swallowable button cells! Danger of suffocation!
-  **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.
-  **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

Unfortunately, it is not obvious when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe).

There are no specific symptoms associated with this. The child might:

- cough, gag or drool a lot;
- appear to have a stomach upset or a virus;
- feel sick;
- point to their throat or stomach;
- have a pain in their abdomen, chest or throat;
- be tired or lethargic;
- be quieter or more clingy than usual or otherwise "not themselves";
- lose their appetite or have a reduced appetite; and
- not want to eat solid food/be unable to eat solid food.

- These sorts of symptoms vary or fluctuate, with the pain increasing and then subsiding.
- A specific symptom to button and coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood.
- If the child does this seek immediate medical help.
- The lack of clear symptoms is why it is important to be vigilant with “flat” or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

● Before use

● Charging the product

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: We recommend to start using the product within 3 months after purchase.

Note: Before storage, fully charge the rechargeable battery. If you plan to store the product for longer than 3 months, fully charge the rechargeable battery every 3 months.

Note: You can recharge the product by using the USB cable [4] provided with the specified input voltage and current (see “Technical data”).

- Make sure the product is switched off for charging.
- Open the protective cap [7].
- Insert the USB (Type C) connector of the USB cable [4] into the USB input socket (Type C) [10] of the product.
- Then insert the USB plug of the USB cable [4] into the USB port of the USB power supply.

Note: During charging, the charging indicator [8] (located at the bottom area of the wall light [1]) lights up red. When charging is complete, the charging indicator [8] lights up green. When the charging indicator [8] is green, pull out the USB cable [4] from the USB input socket (Type C) [10] of the product to prevent the rechargeable battery from discharging.

Note: Close the protective cap [7] before start to use the product.

● Start-up

● Fixing the product

- Pull the protective film from the double-sided adhesive pad of the magnetic mounting bracket [5].
- Then press the magnetic mounting bracket [5] firmly on to a clean and dry surface. Ensure magnetic mounting bracket [5] is correctly seated.
- Attach the wall light [1] to the magnetic mounting bracket [5]. Align the marking [9] and the magnetic mounting bracket [5].

Note: If the double-sided adhesive pad has been in place for a long time, sticky residue may remain on the surface when removed. If necessary, use an adhesive remover. Test a small area prior to cleaning the respective area. Follow the manufacture instructions.

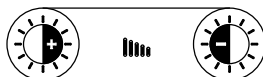
● Switching the product on/off using the IR remote control

- Slide the ON/OFF switch [6] to ON position to switch the product on.

Note: The range of the IR remote control [2] is approx. 3–5 m.

Note: Remove the insulating strips [3] from the battery compartment before using the IR remote control [2] for the first time.

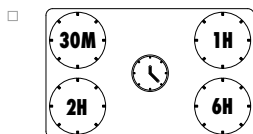
- Ensure that there are no obstacles between the sender and the receiver.
-  Press the ON button on the IR remote control [2] to turn on the lights.
-  Press the OFF button on the IR remote control [2] to switch off the lights.
- To switch the product off completely, slid the ON/OFF switch [6] to OFF position.



Press these buttons to control the brightness.



Press these buttons to control the color of light.



Press these buttons to activate the timer (30 mins, 1 hr, 2 hrs or 6 hrs).

● Changing the battery (remote control)

If the range of the IR remote control [2] is reduced, you must change the battery.

- To do this, using a tool (not included) to press and hold the safety lock of battery compartment [12], unlock the interlock by pushing it to center. Then pull the battery drawer out of the back of the IR remote control [2] and remove the battery [11] (see Fig. G).
- Insert a new battery as shown in fig. G on the back of the IR remote control [2].

● Cleaning and care

- Switch off the product and disconnect from the USB power supply before cleaning.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7:

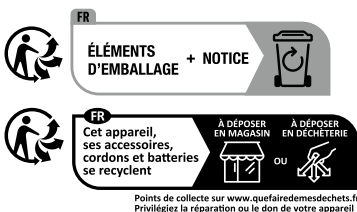
plastics/20-22: paper and fibreboard/
80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 479459_2410) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions

for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Légende des pictogrammes utilisés	Page 21
Introduction	Page 21
Utilisation conforme	Page 21
Descriptif des pièces	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Contenu de la livraison.....	Page 22
Instructions générales de sécurité	Page 22
Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables.....	Page 23
Remarques sur les piles boutons	Page 23
Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles.....	Page 24
Avant la mise en service	Page 24
Recharger le produit	Page 24
Mise en service	Page 24
Fixation du produit.....	Page 24
Allumer/éteindre le produit avec la télécommande IR.....	Page 25
Remplacer la pile (télécommande).....	Page 25
Nettoyage et entretien	Page 25
Mise au rebut	Page 25
Garantie	Page 26
Faire valoir sa garantie.....	Page 27
Service après-vente	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés

	Lire les instructions avant utilisation.		Classe de protection III
	Courant/tension continu		Avertissement : le produit contient une pile bouton. Danger en cas d'ingestion - veuillez respecter les instructions.
	Connexion USB		
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation		La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Applique murale à LED rechargeable

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit convient pour l'éclairage en intérieur sans raccordement électrique. Le produit est uniquement destiné à une utilisation privée et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

Remarque : ce produit n'est pas conforme au code de la route allemand (StVO). N'utilisez pas ce produit dans des zones où le code de la route est applicable.

● Descriptif des pièces

- 1 Luminaire mural
- 2 Télécommande IR
- 3 Bande isolante
- 4 Câble USB
- 5 Support magnétique
- 6 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 7 Capuchon de protection
- 8 Témoin de charge
- 9 Repère (pour support magnétique)
- 10 Prise d'entrée USB (Type-C)
- 11 Pile (pour la télécommande)
- 12 Verrouillage de sécurité du compartiment à piles

● Caractéristiques techniques

Puissance :	2 W
Batterie :	batterie lithium-ion 3,7 V===, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (non remplaçable par l'utilisateur ; remplacement uniquement par une personne qualifiée) (à utiliser de préférence avant le (DLC) : 02/2027)
Entrée alimentation en tension :	prise USB, 5 V===, 1 A
Spécification de prise de recharge :	USB (type C)
Classe de protection :	III/⚡

Remarque : utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV d'une puissance maximale de sortie de 5 V== (Uout) 1 A.

Information concernant

la pile (fournie) :

Type : CR2025

Tension : 3V DC

Propriété chimique : Li-MnO₂

Fabriqué par :

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail : battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Contenu de la livraison

1 applique murale à LED rechargeable

1 câble USB

1 télécommande IR

1 pile lithium CR2025 (à utiliser avant 08/2028)

1 mode d'emploi



Instructions générales de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, VEUILLEZ VOUS FAMILIARISER AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ! LORSQUE VOUS PRETTEZ CE PRODUIT À D'AUTRES PERSONNES, VEUILLEZ ÉGALEMENT INCLURE TOUTE LA DOCUMENTATION !



⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR

LES BÉBÉS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Maintenez toujours les enfants à l'écart des éléments d'emballage. Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales

réduites ou manquant d'expérience et/ou, tant qu'ils restent sous surveillance ou sont mis au courant des instructions de sécurité du produit et qu'ils ont compris les risques associés.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être maintenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation de produits électriques.
- N'utilisez pas le produit si vous détectez un quelconque dommage.
- Le luminaire n'est pas compatible avec un variateur.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.

⚠ PRÉCAUTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !

Ne couvrez jamais ce produit lorsqu'il est utilisé.

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- Si les sources lumineuses tombent en panne à la fin de leur durée de vie, le produit entier doit être remplacé.
- Mettez le produit au rebut si le produit et le câble USB [4] sont endommagés.
- Vérifiez que le câble USB [4] ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets chauds. Déroulez complètement le câble USB [4] avant de l'utiliser.
- Protégez le produit de la chaleur et du froid extrême.
- Le câble USB [4] fourni ne peut être utilisé qu'avec le produit.
- Ne placez en aucun cas des bougies allumées ou un feu ouvert sur le produit ou à proximité de celui-ci.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !



RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.
- Uniquement réservé à un usage en intérieur.

⚠ ATTENTION ! Ce produit contient une pile type pièce de monnaie/une pile bouton. Une pile type pièce de monnaie/une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes ou entraîner la mort en cas d'ingestion.

⚠ ATTENTION ! Mettez immédiatement au rebut les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou qu'elles ont pénétré dans une partie du corps, veuillez immédiatement consulter un médecin.

⚠ ATTENTION ! Contient des piles boutons/ des piles type pièce de monnaie pouvant être avalées ! Risque d'asphyxie !



AVERTISSEMENT !

CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !
L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures chimiques, perforer les tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.



- Si le compartiment à piles (si existant) ne peut pas être fermé de manière sûre, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

Remarques sur les piles boutons



AVERTISSEMENT ! Ne pas avaler la pile - risque de brûlures chimiques !



AVERTISSEMENT : Contient une cellule bouton.

ATTENTION ! Contient des cellules boutons pouvant être avalées !

Risque d'asphyxie !



CONSERVER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

L'ingestion des piles peut provoquer des brûlures chimiques, perforer les tissus mous et entraîner la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

-  **AVERTISSEMENT !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à pile ne ferme pas de manière sûre, n'utilisez plus le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être ingérées ou pénétrer dans l'organisme, veuillez immédiatement consulter un médecin.



Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles

Malheureusement, il n'est pas évident de se rendre compte qu'une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie est coincée dans l'œsophage d'un enfant.

Aucun symptôme spécifique n'y est associé. L'enfant pourrait :

- tousser, s'étouffer ou beaucoup baver ;
- donner l'impression d'avoir une indigestion ou un virus ;
- se sentir malade ;
- pointer vers son cou ou son estomac ;
- avoir des douleurs au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus calme ou plus affectueux que d'habitude ou autrement ne pas être « lui-même » ;
- perdre son appétit ou avoir un appétit diminué ; et
- ne pas pouvoir/ne pas vouloir consommer d'aliments solides.
- Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur augmentant puis diminuant.
- Un symptôme spécifique de l'ingestion de piles boutons et de piles type pièce de monnaie est le vomissement de sang frais (rouge clair).
- Si un tel symptôme apparaît chez l'enfant, vous devez consulter immédiatement un médecin.
- En l'absence de symptômes clairs, il est important d'être vigilant avec les piles boutons et les piles type pièce de monnaie « vides » ou en surplus dans la maison et les produits qui les contiennent.

● Avant la mise en service

● Recharger le produit

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

Remarque : nous recommandons d'utiliser le produit dans les 3 mois suivant l'achat.

Remarque : chargez complètement la batterie avant le stockage. Si vous souhaitez stocker le produit pendant plus de 3 mois, chargez complètement la batterie tous les 3 mois.

Remarque : vous pouvez recharger le produit à l'aide du câble USB [4] fourni. Veuillez respecter pour cela la tension d'entrée et le courant d'entrée indiqués au chapitre « Caractéristiques techniques ».

- Assurez-vous que le produit est éteint pendant qu'il se recharge.
- Ouvrez le capuchon de protection [7].
- Insérez le connecteur USB (Type-C) du câble USB [4] dans l'entrée USB (Type-C) [10] du produit.
- Reliez ensuite le connecteur USB du câble USB [4] avec la prise USB du chargeur sélectionné.

Remarque : pendant la charge, le témoin de charge [8] (situé dans la partie inférieure du luminaire mural [1]) s'allume en rouge. Lorsque la charge est terminée, le témoin de charge [8] s'allume en vert. Lorsque le témoin de charge [8] est vert, débranchez le câble USB [4] de l'entrée USB (Type-C) [10] du produit pour éviter que la batterie ne se décharge.

Remarque : fermez le capuchon de protection [7] avant d'utiliser le produit.

● Mise en service

● Fixation du produit

- Retirez le film de protection sur le patin adhésif double face du support magnétique [5].
- Pressez à présent fermement le support magnétique [5] sur une surface propre et sèche. Assurez-vous que le support magnétique [5] est bien en place.

- Fixez le luminaire mural [1] au support magnétique [5]. Alignez le repère [9] et le support magnétique [5].

Remarque : lorsque le patin adhésif double face a été collé pendant une longue période au même endroit, des traces collantes peuvent rester sur la surface. Utilisez le cas échéant un dissolvant pour colle. Testez une petite surface avant de nettoyer toute la surface. Respectez les consignes du fabricant.

● Allumer/éteindre le produit avec la télécommande IR

- Déplacez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6] sur la position ON pour allumer le produit.

Remarque : la portée de la télécommande IR [2] est d'env. 3-5 m.

Remarque : retirez la bande isolante [3] du compartiment à piles avant d'utiliser la télécommande IR [2] pour la première fois.

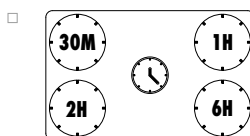
- Assurez-vous que rien ne perturbe la liaison entre l'émetteur et le récepteur.
-  Appuyez sur la touche ON de la télécommande IR [2] pour allumer le produit.
-  Appuyez sur la touche OFF de la télécommande IR [2] pour éteindre la lumière.
- Déplacez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6] sur la position OFF pour éteindre complètement le produit.



Appuyez sur ces touches pour régler la luminosité.



Appuyez sur ces touches, pour contrôler la couleur de la lumière.



Appuyez sur ces touches pour activer la minuterie (30 minutes, 1 heure, 2 heures ou 6 heures).

● Remplacer la pile (télécommande)

Lorsque la portée de la télécommande IR [2] diminue, vous devez changer la pile.

- Pour ceci, appuyez sur le verrouillage de sécurité du compartiment à piles [12] au moyen d'un outil (non fourni) et déverrouillez le verrou en le faisant glisser vers le centre. Retirez ensuite le compartiment à piles au dos de la télécommande IR [2] et retirez la pile [11] (voir ill. G).
- Insérez une nouvelle pile comme le montre l'illustration G à l'arrière de la télécommande IR [2].

● Nettoyage et entretien

- Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation USB avant de le nettoyer.
- Ne jamais immerger ce produit dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez jamais de nettoyants caustiques.
- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. Utilisez un chiffon légèrement humide pour enlever la saleté tenace.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 :

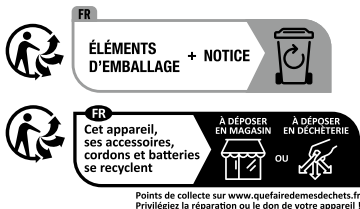
papers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s'applique également à la batterie sur ce produit.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 479459_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 30
Inleiding	Pagina 30
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 30
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 30
Technische gegevens.....	Pagina 30
Omvang van de levering.....	Pagina 31
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 31
Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's	Pagina 31
Aanwijzingen voor knoopcelbatterijen.....	Pagina 32
Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden	Pagina 32
Voor de ingebruikname	Pagina 33
Product opladen.....	Pagina 33
Ingebruikname	Pagina 33
Product bevestigen.....	Pagina 33
Het product met de IR-afstandsbediening in- en uitschakelen.....	Pagina 33
Batterij (afstandsbediening) vervangen	Pagina 34
Schoonmaken en verzorging	Pagina 34
Afvoer	Pagina 34
Garantie	Pagina 35
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 35
Service	Pagina 36

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Handleiding voor gebruik lezen.		Beschermingsklasse III
	Gelijkstroom/spanning		Waarschuwing: het product bevat een knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij doorslikken - neem de aanwijzingen in acht.
	USB-aansluiting	 	
	Veiligheidsinstructies Instructies		De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Accu LED-wandlamp

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct en doelmatig gebruik

Dit product is geschikt als verlichting binnenshuis zonder stroomaansluiting. Het product is alleen bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik of voor andere toepassingen.

Opmerking: dit product voldoet niet aan de Duitse verkeersregelgeving (Straßenverkehrsordnung StVO). Gebruik dit product niet op plaatsen waar de StVO geldt.

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Wandlamp
- 2 IR-afstandsbediening
- 3 Isolatiestrip
- 4 USB-kabel
- 5 Magnetische houder
- 6 AAN/UIT-knop
- 7 Beschermkapje
- 8 Laadindicator
- 9 Markering (voor magnetische houder)
- 10 USB-ingang (type C)
- 11 Batterij (voor de afstandsbediening)
- 12 Veiligheidsvergrendeling van het batterijvak

Technische gegevens

Vermogen:	2 W
Batterij:	lithium-ion-accu, 3,7V $\approx$, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (kan niet door de consument worden ver- vangen, alleen te vervangen door een gekwalificeerd persoon) (tenminste houd- baar tot (THT): 02/2027)
Ingang	
voedingsspanning:	USB-poort, 5V $\approx$, 1 A
Specificatie laadpoort:	USB (type C)
Beschermingsklasse:	III/ 

Opmerking: gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5V==, (Uout), 1 A.

Batterij-informatie

(voor de meegeleverde batterij):

Type: CR2025

Volt: 3 V DC

Chemische eigenschap: Li-MnO₂

Geproduceerd door:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Omvang van de levering

- 1 accu LED-wandlamp
- 1 USB-kabel
- 1 IR-afstandsbediening
- 1 lithium-batterij CR2025 (tenminste houdbaar tot 08/2028)
- 1 gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

MAAKT U ZICH VOOR DE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VERTROUWD! ALS U DIT PRODUCT AAN ANDEREN GEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTEN MEE!

■ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGELUKKEN VOOR KIN-**

DEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie

krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen.

- Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die gepaard gaan met de omgang met elektrische producten.
- Gebruik het product niet als u enige schade detecteert.
- De lamp is niet geschikt voor een dimmer.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen!

OPGELET! GEVAAR VAN OVERVERHITTING! Dek het product nooit af tijdens werking!

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De eindgebruiker kan de LED's niet vervangen.
- De lampen kunnen niet worden vervangen.
- Als de lamp kapot gaat aan het einde van de levensduur, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg wanneer het product of de USB-kabel  beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel  niet beschadigd kan worden door scherpe randen of hete objecten. Wikkel de USB-kabel  volledig af voorafgaand aan gebruik.
- Bescherm het product tegen extreme hitte en kou.
- De meegeleverde USB-kabel  is alleen geschikt voor gebruik met het product.
- Plaats geen brandende kaarsen en geen open vuur op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die hitte afgeven.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.

 **LET OP!** Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Een munt-/knoopcelbatterij kan bij inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken of tot de dood leiden.

 **LET OP!** Gooi lege batterijen meteen weg. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Wanneer u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of op een andere manier in het lichaam zijn binnengedrongen, raadpleeg dan direct een arts.

 **LET OP!** Bevat inslikbare knoop-/muntcellen! Verstikkingsgevaar!

 **WAARSCHUWING!**

BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!

Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.



- Wanneer het batterijvak (indien aanwezig) niet goed sluit, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Demontage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

Aanwijzingen voor knoopcelbatterijen

 **WAARSCHUWING!** De batterij niet inslikken - Gevaar voor chemische brandwonden!

-  **WAARSCHUWING:** bevat een knoopcelbatterij.
-  **LET OP!** Bevat inslikbare knoopcellen! Verstikkingsgevaar!

-  **BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige inwendige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Direct een arts raadplegen.

-  **WAARSCHUWING!** Gooi gebruikte batterijen meteen weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

- Als het batterijvak niet goed sluit, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.
- Wanneer u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan direct een arts.

 **Niet-duidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden**

Helaas is het niet altijd duidelijk wanneer er een knoopcelbatterij in de slokdarm van een kind aanwezig is.

Er zijn geen specifieke symptomen die daarop wijzen. Het kind kan:

- hoesten, kokhalzen of veel kwijlen;
 - de indruk wekken last van de maag of een virus te hebben;
 - zich ziek voelen;
 - naar zijn of haar hals of maag wijzen;
 - pijn in de buik, in de borst of in de keel hebben;
 - moe of lusteloos zijn;
 - rustiger of aanhankelijker dan anders zijn of 'niet zichzelf' zijn;
 - zijn of haar eetlust verliezen of minder trek hebben; en
 - geen vast voedsel tot zich willen nemen/geen vast voedsel tot zich kunnen nemen.
- Dit soort symptomen varieert of wisselt, waarbij de pijn toeneemt en dan weer minder wordt.
 - Een specifiek symptoom voor het inslikken van knoopcelbatterijen is het braken van vers (lichtrood) bloed.
 - Wanneer het kind dit doet, moet u onmiddellijk medische hulp inschakelen.
 - Omdat er geen eenduidige symptomen zijn, is het belangrijk om alert te zijn met 'lege' of overgebleven knoopcelbatterijen in het huishouden en met de producten waar ze in zitten.

● Voor de ingebruikname

● Product opladen

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: wij raden aan om het product binnen 3 maanden na aankoop te gebruiken.

Opmerking: laad de batterij voor het opbergen volledig op. Wanneer u het product langer dan 3 maanden wilt opbergen, moet u de batterij elke 3 maanden volledig opladen.

Opmerking: u kunt het product weer opladen met de meegeleverde USB-kabel [4]. Neem hierbij de bij 'Technische gegevens' vermelde ingangsspanning en ingangsstroom in acht.

- Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld terwijl het wordt opgeladen.
- Open het beschermkapje [7].

- Steek de USB-stekker (type-C) van de USB-kabel [4] in de USB-ingang (type-C) [10] van het product.
- Steek vervolgens de USB-stekker van de USB-kabel [4] in de USB-poort van de gekozen oplader.

Opmerking: tijdens het opladen brandt de laadindicator [8] (in het onderste gedeelte van de wandlamp [1]) rood. Als het opladen klaar is, brandt de laadindicator [8] groen. Als de laadindicator [8] groen is, haalt u de USB-kabel [4] uit de USB-ingang (type-C) [10] van het product zodat de batterij zich niet kan ontladen.

Opmerking: sluit het beschermkapje [7] voordat u het product in gebruik neemt.

● Ingebruikname

● Product bevestigen

- Trek de beschermfolie van de dubbelzijdige kleefpad van de magnetische houder [5] af.
- Druk dan de magnetische houder [5] vast op een schoon en droog oppervlak. Controleer of de magnetische houder [5] goed vastzit.
- Bevestig de wandlamp [1] aan de magnetische houder [5]. Stel de markering [9] en de magnetische houder [5] op elkaar af.

Opmerking: als de dubbelzijdige kleefpad langere tijd was aangebracht, kunnen er bij het verwijderen kleverige restanten op het oppervlak achterblijven. Gebruik indien nodig een lijmverwijderaar. Test eerst een klein vlak voordat u het gehele oppervlak reinigt. Neem de instructies van de fabrikant in acht.

● Het product met de IR-afstandsbediening in- en uitschakelen

- Schuif de AAN/UIT-knop [6] in de stand 'ON' om het product in te schakelen.
- Opmerking:** de reikwijdte van de IR-afstandsbediening [2] bedraagt ca. 3-5 m.

Opmerking: verwijder de isolatiestrip [3] uit het batterijvak voordat u de IR-afstandsbediening [2] voor het eerst gebruikt.

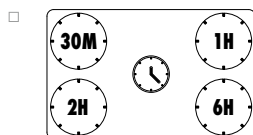
- Zorg ervoor dat er zich geen obstakels tussen de zender en de ontvanger bevinden.
-  Druk op de knop ON op de IR-afstandsbediening [2] om het licht in te schakelen.
-  Druk op de knop OFF op de IR-afstandsbediening [2] om het licht uit te schakelen.
- Om het product volledig uit te schakelen, schuift u de AAN/UIT-knop [6] in de stand OFF.



Druk op deze knoppen om de helderheid in te stellen.



Druk op deze knoppen om de kleur van het licht te veranderen.



Druk op deze knoppen om de timer te activeren (30 minuten, 1 uur, 2 uur of 6 uur).

● Batterij (afstandsbediening) vervangen

Als de reikwijdte van de IR-afstandsbediening [2] kleiner wordt, moet de batterij worden vervangen.

- Druk daarvoor met een voorwerp (niet meegeleverd) op de veiligheidsvergrendeling van het batterijvak [12], houd deze vast en maak de vergrendeling open door deze in het midden te schuiven. Trek vervolgens het batterijvak aan de achterkant van de IR-afstandsbediening [2] eruit en verwijder de batterij [11] (zie afb. G).

- Plaats een nieuwe batterij, zoals op afb. G getoond, aan de achterkant van de IR-afstandsbediening [2].

● Schoonmaken en verzorging

- Schakel het product uit en koppel los van de USB-voeding voorafgaand aan reinigen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om enig hardnekkig vuil te verwijderen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



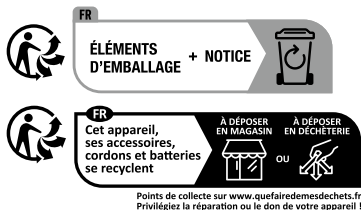
Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Bij dit product geldt de garantieperiode ook voor de oplaadbare batterij.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 479459_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip

van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Wstęp	Strona 38
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 38
Opis części	Strona 38
Dane techniczne	Strona 38
Zawartość	Strona 39
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	Strona 39
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów	Strona 40
Wskazówki dotyczące baterii guzikowych	Strona 40
Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii	Strona 41
Przed uruchomieniem	Strona 41
Ładowanie produktu	Strona 41
Uruchomienie	Strona 41
Mocowanie produktu	Strona 41
Włączanie i wyłączanie produktu pilotem zdalnego sterowania na podczerwień	Strona 42
Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)	Strona 42
Czyszczenie i konserwacja	Strona 42
Utylizacja	Strona 42
Gwarancja	Strona 43
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 44
Serwis	Strona 44

Legenda zastosowanych piktogramów

	Przed użyciem przeczytać instrukcję.		Klasa ochronności III
	Prąd stały/napięcie		Ostrzeżenie: Produkt zawiera baterię guzikową.
	Połączenie USB		Niebezpieczne w przypadku połącznienia – należy postępować zgodnie z instrukcjami.
	Wskaźniki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

Lampa ścienna LED

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt nadaje się do oświetlania pomieszczeń bez podłączenia do zasilania. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego zastosowania, a nie do użytku komercyjnego lub innych rodzajów zastosowań.

Wskazówka: Ten produkt jest zgodny z niemieckim kodeksem drogowym StVO. Nie używać produktu w miejscach, w których obowiązuje StVO.

Opis części

- 1 Lampa ścienna LED
- 2 Pilot zdalnego sterowania na podczerwień
- 3 Pasek izolacyjny
- 4 Kabel USB
- 5 Uchwyt magnetyczny
- 6 Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ
- 7 Kapturek ochronny
- 8 Wskaźnik stanu naładowania
- 9 Oznaczenie (do uchwytu magnetycznego)
- 10 Gniazdko wtykowe wejściowe USB (typ C)
- 11 Bateria (do pilota zdalnego sterowania)
- 12 Blokada zabezpieczająca komory baterii

Dane techniczne

Moc:	2 W
Akumulator:	akumulator litowo-jonowy, 3,7 V=, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (nie może być wymieniony przez użytkownika; wymiana do- puszczalna tylko przez wykwalifikowaną osobę) (data przydatności do uży- cia): 02/2027)
Wejście zasilania:	port USB, 5 V=, 1 A
Specyfikacja gniazdka ładowania:	USB (Typ C)
Klasa ochrony:	III/◇

Wskazówka: Stosować jedynie zasilanie SELV o maksymalnej mocy wyjściowej wynoszącej 5 V₌₌₌ (U_{out}), 1 A.

Informacja dotycząca baterii (dla zawartej w zestawie baterii):

Typ: CR2025
Wolt: 3 V DC
Właściwości chemiczne: Li-MnO₂

Wyprodukowane przez:

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
DE-74167 Neckarsulm
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Zawartość

- 1 lampa ścienna LED
- 1 kabel USB
- 1 pilot zdalnego sterowania na podczerwień
- 1 bateria litowa CR2025 (data przydatności do użycia do: 08/2028)
- 1 instrukcja obsługi



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE OBSŁUGI! PODCZAS PRZEKAZYWANA PRODUKTU INNYM OSOBOM NALEŻY TAKŻE DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I RYZYKO WYPADKÓW DOTYCZĄCE NIEMOWIAŁ**

I DZIECI! Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Materiały opakowania powinny zawsze znajdować się poza zasięgiem dzieci. Ten produkt może być używany

przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia.

- Nie wolno pozwalać dzieciom na bawienie się produktem. Dzieci nie mogą czyścić produktu ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Ten produkt ten nie jest zabawką i powinien znajdować się poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie zdają sobie sprawy z zagrożeń związanych z obsługą urządzeń elektrycznych.
- Produktu nie wolno używać po wykryciu jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Lampa nie jest kompatybilna ze ściemniaczem.
- Produktu nigdy nie należy zanurzać w wodzie lub w innych płynach!

⚠ PRZESTROGA! RYZYKO PRZEGRZANIA!

Nigdy nie należy zakrywać produktu podczas działania!

- Produkt ten nie zawiera żadnych części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika. Światła LED nie mogą być wymieniane przez użytkownika.
- Światła nie są wymienne.
- Jeśli światła przestaną działać na końcu ich okresu eksploatacji, należy wymienić cały produkt.
- Produkt należy usunąć po uszkodzeniu kabla USB [4].
- Należy się upewnić, że kabel USB [4] nie zostanie uszkodzony przez ostre krawędzie lub gorące przedmioty. Przed użyciem kabel USB [4] należy całkowicie rozwinąć.
- Produkt należy zabezpieczyć przed ekstremalnym ciepłem i wilgocią.
- Dostarczony kabel USB [4] można używać wyłącznie z tym produktem.
- W pobliżu produktu ani na nim nie umieszczać płonących świec ani otwartego ognia.
- Nie należy używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia emitujące ciepło.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- ⚠ **UWAGA!** Produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. W razie połknięcia bateria guzikowa/pastylkowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.
- ⚠ **UWAGA!** Zużyte baterie natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli przypuszcza się, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły przedostać się do części ciała, natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- ⚠ **UWAGA!** Zawiera baterie guzikowe/pastylkowe! Niebezpieczeństwo uduszenia się!
- | | |
|--|---|
|  OSTRZEŻENIE!
BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!
Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza. |  |
|--|---|
- Jeśli komora baterii (jeśli jest) nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych

z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE

OCHRONNE! Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

Wskazówki dotyczące baterii guzikowych



OSTRZEŻENIE! Nie połykać baterii - niebezpieczeństwo urazu!

-  **OSTRZEŻENIE:** zawiera jedną baterię guzikową.
UWAGA! Zawiera baterie guzikowe, które można połknąć! Niebezpieczeństwo uduszenia!
-  **BATERIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!** Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast udać się do lekarza.
-  **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci.
- Jeśli komora na baterie nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Jeśli przypuszcza się, że baterie mogły zostać połknięte lub mogły dostać się do ciała, natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.



Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku spożycia baterii

Niestety, nie jest oczywiste, kiedy bateria guzikowa lub pastylkowa utknie w przełyku dziecka.

Nie ma żadnych specyficznych objawów związanych z tą chorobą. Dziecko może:

- kaszleć, krztusić się lub bardzo ślinić;
 - sprawić wrażenie, że ma rozstrój żołądka lub wirusa;
 - czuć się chore;
 - wskazywać na swoje gardło lub żołądek;
 - mieć bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
 - być zmęczone lub letargiczne;
 - być cichsze lub bardziej przywiązane niż zwykle lub „nie być sobą”;
 - stracić apetyt lub mieć mniejszy apetyt; i
 - nie chcieć przyjmować stałych pokarmów/ nie móc przyjmować stałych pokarmów.
- Ten rodzaj objawów jest zmienny lub waha się, z bólem nasilającym się, a następnie słabnącym.
 - Specyficznym objawem połknięcia baterii guzikowych i pastylkowych są wymioty świeżą (jasnoczerwoną) krwią.
 - Jeśli dziecko to robi, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
 - Ponieważ nie ma wyraźnych objawów, ważne jest, aby zachować czujność w przypadku „pustych” lub nadmiarowych baterii guzikowych lub pastylkowych w domu oraz produktów, które je zawierają.

● Przed uruchomieniem

● Ładowanie produktu

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

Wskazówka: Zalecamy użycie produktu w ciągu 3 miesięcy od zakupu.

Wskazówka: W pełni naładować akumulator przed przechowaniem. Jeśli produkt ma być przechowywany przez okres dłuższy niż 3 miesiące, należy co 3 miesiące w pełni naładować akumulator.

Wskazówka: Produkt można ponownie ładować za pomocą dołączonego kabla USB [4]. Przy tym przestrzegać napięcia wejściowego i prądu wejściowego podanych w rozdziale „Dane techniczne”.

- Upewnić się, że produkt jest wyłączony podczas ładowania.
- Otworzyć kapturek ochronny [7].
- Włożyć wtyczkę USB (typu C) kabla USB [4] w wejście USB (typu C) [10] produktu.
- Następnie wtyczkę USB kabla USB [4] włożyć do gniazda USB wybranej ładowarki.

Wskazówka: Podczas ładowania wskaźnik stanu naładowania [8] (w dolnym obszarze lampy [1]) świeci na czerwono. Po zakończeniu ładowania wskaźnik stanu naładowania [8] zaświeci się na zielono. Gdy wskaźnik stanu naładowania [8] świeci na zielono, należy odłączyć kabel USB [4] od wejścia USB (typu C) [10] produktu, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.

Wskazówka: Zamknąć kapturek ochronny [7] przed uruchomieniem produktu.

● Uruchomienie

● Mocowanie produktu

- Zdjąć folię ochronną z dwustronnego klejonego uchwytu magnetycznego [5].
- Następnie przycisnąć uchwyt magnetyczny [5] do czystej i suchej powierzchni. Upewnić się, że uchwyt magnetyczny [5] jest poprawnie osadzony.
- Zamocować lampę ścienną [1] na uchwycie magnetycznym [5]. Wyrównać oznaczenie [9] i uchwyt magnetyczny [5] względem siebie.

Wskazówka: Jeśli dwustronny przylepiec jest przyklejony w jednym miejscu przez dłuższy czas, przy usuwaniu na powierzchni mogą pozostać klejące resztki. W razie potrzeby użyć środka do usuwania kleju. Przed oczyszczeniem całej powierzchni przetestować na małej powierzchni. Przestrzegać wskazówek producenta.

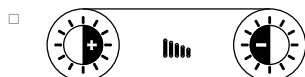
● Włączanie i wyłączenie produktu pilotem zdalnego sterowania na podczerwień

- Przesunąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ [6] na pozycję ON, aby włączyć produkt.

Wskazówka: Zasięg pilota zdalnego sterowania na podczerwień [2] wynosi ok. 3–5 m.

Wskazówka: Usunąć pasek izolacyjny [3] z komory baterii, zanim po raz pierwszy skorzysta się z pilota zdalnego sterowania na podczerwień [2].

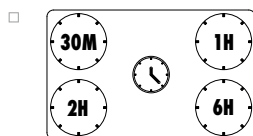
- Upewnić się, że między nadajnikiem i odbiornikiem nie znajdują się żadne przeszkody.
-  Naciśnąć przycisk ON na pilocie zdalnego sterowania na podczerwień [2], aby włączyć światło.
-  Naciśnąć przycisk OFF na pilocie zdalnego sterowania na podczerwień [2], aby wyłączyć światło.
- Aby całkowicie wyłączyć produkt, przesunąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ [6] na pozycję OFF.



Naciskać te przyciski, aby ustawić jasność światła.



Naciskać te przyciski, aby sterować kolorem światła.



Naciskać te przyciski, aby aktywować timer (30 minut, 1 godzina, 2 godziny lub 6 godzin).

● Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania na podczerwień [2] zmniejszy się, należy wymienić baterię.

- W tym celu wcisnąć blokadę zabezpieczającą komory baterii [12] za pomocą narzędzia (nie jest zawarte w zestawie), przytrzymać ją i odblokować blokadę, przesuwając ją na środek. Następnie wyjąć komorę baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania na podczerwień [2] i wyjąć baterię [11] (patrz rys. G).
- Włożyć nową baterię jak pokazano na rys. G na odwrotnej stronie pilota zdalnego sterowania na podczerwień [2].

● Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem produkt należy wyłączyć i odłączyć od zasilacza USB.
- Produktu nigdy nie należy zanurzać w wodzie lub w innych płynach.
- Nigdy nie należy używać żrących środków czyszczących.
- Produkt należy regularnie czyścić suchą, niestrzępiącą się szmatką. Do usuwania bardziej uporczywych zanieczyszczeń należy użyć lekko zwilżoną szmatkę.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

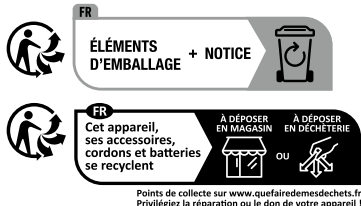


Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych,

lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje

uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatora.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 479459_2410) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Legenda použitých piktogramů	Strana 46
Úvod	Strana 46
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 46
Popis dílů	Strana 46
Technická data	Strana 46
Obsah dodávky	Strana 47
Obecné bezpečnostní pokyny	Strana 47
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 47
Pokyny pro knoflíkové baterie	Strana 48
Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, nejsou zjevné	Strana 48
Před uvedením do provozu	Strana 49
Nabíjení výrobku	Strana 49
Uvedení do provozu	Strana 49
Přípevnění výrobku.....	Strana 49
Zapínání a vypínání výrobku pomocí infračerveného dálkového ovladače.....	Strana 49
Výměna baterie (dálkový ovladač)	Strana 50
Čištění a údržba	Strana 50
Zlikvidování	Strana 50
Záruka	Strana 51
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 51
Servis.....	Strana 51

Legenda použitých piktogramů

	Před použitím si přečtěte návod.		Třída ochrany III
	Stejnoseměrný proud/napětí		Varování: Výrobek obsahuje knoflíkový článek. Nebezpečí při spolknutí - dodržujte pokyny.
	USB připojení		
	Bezpečnostní upozornění Instrukce		Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.

Aku LED nástěnné svítidlo

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro osvětlení interiérů bez přívodu elektrického proudu. Výrobek je určený k soukromému použití, není určený k výdělečné činnosti nebo pro jinou oblast využití.

Poznámka: Tento výrobek nesplňuje německé předpisy pro silniční provoz (StVO). Nepoužívejte tento výrobek v oblastech, kde platí německé předpisy pro silniční provoz (StVO).

● Popis dílů

- 1 Nástěnné svítidlo
- 2 Infračervený dálkový ovladač
- 3 Izolační pásek
- 4 Kabel pro USB

- 5 Magnetický držák
- 6 Vypínač
- 7 Ochranná krytka
- 8 Ukazatel stavu nabití
- 9 Označení (pro magnetický držák)
- 10 Vstupní zdířka pro USB (typ C)
- 11 Baterie (pro dálkový ovladač)
- 12 Bezpečnostní uzávěr přihrádky na baterie

● Technická data

Příkon: 2 W
Akumulátor: lithium-iontový akumulátor, 3,7V $\approx$, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (nelze vyměnit koncovým uživatelem; výměnu může provést jen kvalifikovaná osoba) (doba použitelnosti: do 02/2027)

Vstup pro napájení: zdířka pro USB, 5V $\approx$, 1 A

Specifikace nabíjecí zdířky: USB (typ C)

Třída ochrany: III/ $\triangle$

Poznámka: Používejte jen napájecí zdroj s SELV s maximálním výstupním výkonem 5V $\approx$, (U_{out}), 1 A.

Informace o baterii (v obsahu dodávky):

Typ: CR2025
Napětí: 3 V DC
Chemická charakteristika: Li-MnO₂

Vyrobeno společností:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Obsah dodávky

1 aku LED nástěnné svítidlo

1 kabel pro USB

1 infračervený dálkový ovladač

1 lithiová baterie CR2025 (minimální životnost do: 08/2028)

1 návod k použití



Obecné bezpečnostní pokyny

PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SE DOBŘE SE-
ZNAMTE SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY
A S POKYNY K OBSLUZE! PŘI PŘEDÁVÁNÍ
TOHOTO PRODUKTU DALŠÍ OSOBE ROVNĚŽ
PŘEDEJTE VEŠKEROU DOKUMENTACII!

■ **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO ÚRAZU PRO BATOLATA A**

DĚTI! Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Vždy uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí. Tento produkt mohou používat děti od 8 let a také osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo jsou instruovány v bezpečném používání produktu a chápou související rizika.

- Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento produkt není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nerozeznávají nebezpečí, která mohou nastat při používání elektrického zařízení.

- Pokud produkt vykazuje známky poškození, v žádném případě jej nepoužívejte.
- Svítidlo není kompatibilní se stmívačem.
- V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin!

⚠ **UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!**

Během provozu tento produkt v žádném případě nezakrývejte!

- Tento produkt neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami. Žárovky LED nemůže vyměnit koncový uživatel vlastními silami.
- Žárovky nelze vyměnit.
- Jestliže žárovky po skončení životnosti přestanou svítit, je nutné vyměnit celý produkt.
- Pokud je produkt nebo kabel USB  poškozen, produkt zlikvidujte.
- Zajistěte, aby se kabel USB  nemohl poškodit ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím úplně odviňte USB kabel .
- Chraňte produkt před extrémním teplem a chladem.
- Dodávaný kabel USB  je vhodný pouze pro použití s tímto produktem.
- Nestavte na výrobek nebo do jeho blízkosti hořící svíčky anebo otevřený oheň.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, např. topných těles nebo jiných zařízení, která sálají teplo.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!



- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nena-
bíjející baterie nikdy znovu nenabí-
jejte. Baterie nebo akumulátory
nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí,
nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory
do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory
mechanickému zatížení.
- Pro použití jen v interiéru.

⚠ UPOZORNĚNÍ! Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii. Mincová/knoflíková baterie může při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt.

⚠ UPOZORNĚNÍ! Vybité baterie ihned zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie mohly být spolknuty nebo vnikly do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékaře.

⚠ UPOZORNĚNÍ! Výrobek obsahuje knoflíkové/mincové články! Nebezpečí udušení!

⚠ VAROVÁNÍ!
UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ!
Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.



■ Pokud nelze přihrádku na baterie (pokud je k dispozici) bezpečně uzavřít, výrobek dále nepoužívejte a držte ho mimo dosah dětí.

Nebezpečí vytečení baterii/akumulátorů

■ Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.

■ V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!

■  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

■ Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

● Pokyny pro knoflíkové baterie



VÝSTRAHA! Baterii nepolykejte - hrozí nebezpečí poleptání!

■  **VÝSTRAHA:** výrobek obsahuje knoflíkový článek.
POZOR! Obsahuje knoflíkové baterie s nebezpečím spolknutí!

Nebezpečí udušení!

■  **BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!** Spolknutí může způsobit chemická popálení, perforaci měkkých tkání a smrt. Těžké popáleniny se mohou projevit během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledejte lékaře.

■  **VÝSTRAHA!** Vybité baterie ihned likvidujte. Uchovávejte nové i vybité baterie mimo dosah dětí.

■ Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně uzavřít, výrobek nepoužívejte a chraňte ho před dětmi.

■ Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterií nebo že se dostaly do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.



Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, nejsou zjevné

Zda se knoflíková nebo mincová baterie nachází v trávicím traktu dítěte žel není patrné.

Neexistují totiž žádné specifické symptomy, které by s tím byly spojeny. Dítě by ale mohlo mít tyto symptomy:

- kašel, dávění nebo slintání;
- vyvolává dojem, že má žaludeční nevolnost nebo virové onemocnění;
- cítí se nemocné;
- upoutává pozornost na krk nebo žaludek;
- bolesti břicha, na prsou nebo v krku;
- únava nebo letargie;
- působí klidnějším dojmem, více vyhledává kontakt, jakoby „nebylo ve své kůži“;
- ztráta chuti nebo menší chuť k jídlu;

- nechuť přijímat pevnou stravu/neschopnost přijímat pevnou stravu.
- Druh a povaha těchto symptomů je variabilní a může být různá, přičemž se bolesti zhoršují a následně opět odeznívají.
- Specifickým symbolem polknutí knoflíkové a mincové baterie je zvrácení čerstvé (světle červené) krve.
- Pokud dítě má tyto příznaky, musíte ihned vyhledat lékařskou pomoc.
- Vzhledem k tomu, že neexistují žádné jednoznačné symptomy, je důležitá ostražitost při manipulaci s vybitými nebo jinými knoflíkovými nebo mincovými bateriemi v domácnosti a s výrobky, které tyto baterie obsahují.

● Před uvedením do provozu

● Nabíjení výrobku

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Doporučujeme použít výrobek do 3 měsíců od zakoupení.

Poznámka: Před uskladněním akumulátor úplně nabijte. Pokud chcete výrobek skladovat déle než 3 měsíce, pak ho jednou za 3 měsíce úplně nabijte.

Poznámka: Výrobek můžete znovu nabit dodaným kabelem pro USB [4]. Dbejte přitom na vstupní napětí a vstupní proud uvedené v kapitole „Technická data“.

- Zajistěte, aby byl výrobek během nabíjení vypnutý.
- Otevřete ochranou krytku [7].
- Zastrčte zástrčku pro USB (typ C) kabelu pro USB [4] do vstupní zdířky pro USB (typ C) [10] výrobku.
- Potom zastrčte USB zástrčku kabelu pro USB [4] do zdířky pro USB zvolené nabíječky.

Poznámka: Během nabíjení svítí ukazatel stavu nabíjení [8] (v dolní části nástěnného svítidla [1]) červeně. Po dokončení nabíjení se ukazatel stavu nabíjení [8] rozsvítí zeleně. Jakmile svítí ukazatel stavu nabíjení [8] zeleně, odpojte kabel pro USB [4] ze vstupní zdířky pro USB (typ C) [10] výrobku, aby se akumulátor nevybíjel.

Poznámka: Před uvedením výrobku do provozu zavřete ochrannou krytku [7].

● Uvedení do provozu

● Připevnění výrobku

- Stáhněte ochrannou fólii z oboustranné lepicí podložky magnetického držáku [5].
- Potom magnetický držák [5] pevně přitiskněte na čistý a suchý povrch. Přesvědčte se, že magnetický držák [5] správně drží.
- Připevněte nástěnné svítidlo [1] k magnetickému držáku [5]. Vzájemně vyrovnejte označení [9] a magnetický držák [5].

Poznámka: Pokud byla oboustranná lepicí podložka delší dobu na jednom místě, mohou po jejím odstranění zůstat na povrchu lepidlo zbytky. V případě potřeby použijte odstraňovač lepidla. Před čištěním celé plochy nejprve testujte čištění na malé ploše. Řiďte se pokyny výrobce.

● Zapínání a vypínání výrobku pomocí infračerveného dálkového ovladače

- Pro zapnutí výrobku posuňte vypínač [6] do polohy ON.

Poznámka: Dosah infračerveného dálkového ovladače [2] je cca 3–5 metrů.

Poznámka: Před prvním použitím infračerveného dálkového ovladače [2] odstraňte izolační pásek [3] z příhrádky na baterie.

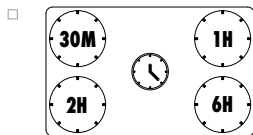
- Přesvědčte se, že nejsou mezi vysílačem a přijímačem žádné překážky.
- Pro zapnutí světla stiskněte tlačítko ON na infračerveném dálkovém ovladači [2].
- Pro vypnutí světla stiskněte tlačítko OFF na infračerveném dálkovém ovladači [2].
- Pro úplné vypnutí výrobku posuňte vypínač [6] do polohy OFF.



Pro nastavení jasu stiskněte tato tlačítka.



Pro nastavení barvy světla stiskněte tato tlačítka.



Pro aktivaci časovače (30 minut, 1 hodina, 2 hodiny nebo 6 hodin) stiskněte tato tlačítka.

● Výměna baterie (dálkový ovladač)

Pokud se sníží dosah infračerveného dálkového ovladače [2], musí se vyměnit baterie.

- K tomu použijte nástroj (není součástí dodávky), kterým zatlačíte na bezpečnostní uzávěr přihrádky na baterie [12], pevně ho přidržíte a posunutím do středu uzávěr odemkněte. Potom vytáhněte přihrádku na baterie na zadní straně infračerveného dálkového ovladače [2] a vyměňte baterii [11] (viz obr. G).
- Vložte novou baterii jak je znázorněno na obr. G. na zadní straně infračerveného dálkového ovladače [2].

● Čištění a údržba

- Před čištěním vypněte produkt a odpojte jej od USB napájení.
- V žádném případě neponořujte tento produkt do vody nebo jiných tekutin.
- V žádném případě nepoužívejte žíravé čisticí prostředky.
- Produkt pravidelně čistěte suchým hadříkem, který nepouští vlákna. K odstranění odolnějších nečistot použijte mírně navlhčený hadřík.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



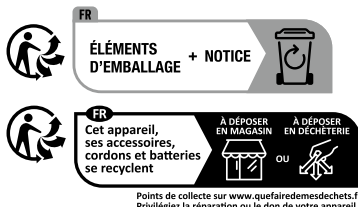
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácném odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad.

Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrženku a číslo artiklu (IAN 479459_2410) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepkě na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 53
Úvod	Strana 53
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 53
Popis častí	Strana 53
Technické údaje	Strana 53
Obsah dodávky	Strana 54
Všeobecné bezpečnostné pokyny	Strana 54
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 54
Poznámky ku gombíkovým batériám	Strana 55
Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehĺtnutia batérie	Strana 55
Pred uvedením do prevádzky	Strana 56
Nabíjanie výrobku	Strana 56
Uvedenie do prevádzky	Strana 56
Upevnenie výrobku	Strana 56
Zapnutie/vypnutie výrobku pomocou IR diaľkového ovládania	Strana 56
Výmena batérií (diaľkové ovládanie)	Strana 57
Čistenie a starostlivosť	Strana 57
Likvidácia	Strana 57
Záruka	Strana 58
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 58
Servis	Strana 58

Legenda použitých piktogramov

	Pred použitím si prečítajte návod na používanie.		Trieda ochrany III
	Jednosmerný prúd/ jednosmerné napätie		Varovanie: Výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Nebezpečenstvo pri prehltnutí – riadte sa pokynmi.
	Pripojenie USB		
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny		Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Aku LED nástenné svietidlo

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie vnútorných priestorov bez elektrickej prípojky. Výrobok je určený iba na súkromné používanie a nie na komerčné účely alebo pre iné oblasti použitia.

Upozornenie: Tento produkt nevyhovuje nemec-
kému cestnému zákonu StVO. Nepoužívajte tento
výrobok v oblastiach, kde platí StVO.

● Popis častí

- 1 Nástenné svietidlo
- 2 IR diaľkové ovládanie
- 3 Izolačný pásik

- 4 USB kábel
- 5 Magnetický držiak
- 6 ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ
- 7 Ochranný kryt
- 8 Ukazovateľ stavu nabitia
- 9 Označenie (pre magnetický držiak)
- 10 Vstupná zásuvka USB (typ C)
- 11 Batéria (na diaľkové ovládanie)
- 12 Bezpečnostná západka priečky na batérie

● Technické údaje

Výkon:	2 W
Akumulátorová batéria:	Lítium-iónová akumuláto- rová batéria, 3,7 V==, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (nie je vyme- nitel'ná používateľom; vý- menu môže vykonať len kvalifikovaná osoba) (mini- málna trvanlivosť do (min. trv.): 02/2027)
Vstupný napájací zdroj:	USB zásuvka, 5 V==, 1 A
Špecifikácia nabíjacej zásuvky:	USB (typ C)
Trieda ochrany:	III/◻

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s
maximálnym výstupným výkonom 5 V== (U_{out}) 1 A.

Informácie o batérii (pre obsiahnutú batériu):

Typ: CR2025

Volt: 3 V DC

Chemické vlastnosti: Li-MnO₂

Vyrobil:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Obsah dodávky

1 aku LED nástenné svetidlo

1 USB kábel

1 IR diaľkové ovládanie

1 lítiová batéria CR2025 (minimálna trvanlivosť do: 08/2028)

1 návod na obsluhu



Všeobecné bezpečnostné pokyny

PRED POUŽÍVANÍM TOHTO VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI INFORMÁCIAMI A NÁVODOM NA POUŽITIE! PRI ODOVZDÁVANÍ TOHTO VÝROBKU INÝM OSOBÁM NEZABUDNITE ODOVZDAŤ AJ VSETKY DOKUMENTY!

■ **VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHÔD PRE DOJČATÁ A DETI!** Nikdy

nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Nikdy nedovoľte deťom, aby sa približovali k baliacemu materiálu. Tento výrobok smú používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním.

- Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa deti s týmto výrobkom nehrali. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí. Deti si neuvedomujú riziká spojené s manipuláciou s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akýkoľvek typ poškodenia.
- Svetidlo nie je kompatibilné so stmievačom.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody ani iných kvapalín!

UPOZORNENIE! RIZIKO PREHRIATIA!

- Výrobok nikdy počas činnosti nezakrývajte!
- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol servisovať používateľ. LED diódy nemôže vymieňať koncový používateľ.
 - Svetlá sa nedajú vymeniť.
 - Ak svetlá zlyhajú na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
 - Výrobok zlikvidujte, keď sú výrobok, kábel USB  poškodené.
 - Zabezpečte, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu kábla USB  ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Kábel USB  pred použitím úplne rozviňte.
 - Výrobok chráňte pred extrémnym teplom a chladom.
 - Dodaný kábel USB  je vhodný len na použitie s týmto výrobkom.
 - Na výrobok alebo do jeho blízkosti neumiestňujte horiace sviečky alebo otvorený oheň.
 - Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla ako sú radiátory alebo iné zariadenia, ktoré vyžarujú teplo.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!



NEBEZPEČENSTVO EXPLOZIE!

Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové

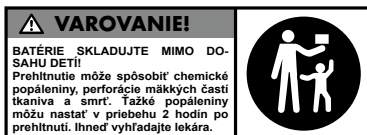
batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.
- Iba na používanie v interiéri.

⚠ POZOR! Tento výrobok obsahuje jednu mincovú/gombíkovú batériu. Mincová/gombíková batéria môže v prípade prehltnutia spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť.

⚠ POZOR! Vybité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak máte podozrenie, že batérie boli prehltnuté alebo sa dostali do niektorej časti tela, ihneď vyhľadajte lekára.

⚠ POZOR! Obsahuje prehltateľné gombíkové/mincové batérie! Nebezpečenstvo zadusení!



- Ak nie je možné správne uzatvoriť priečinok pre batériu (k je k dispozícii), výrobok už viac nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorových batérií

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

Poznámky ku gombíkovým batériám



VAROVANIE! Zabráňte prehltnutiu batérie – nebezpečenstvo poleptania!



VAROVANIE: Obsahuje gombíkovú batériu.



POZOR! Obsahuje prehltateľné gombíkové články! Nebezpečenstvo zadusení!



BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!



Prehltutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforácie mäkkých častí tkaniva a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Ihneď vyhľadajte lekára.



VAROVANIE! Použitie batérie ihneď zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí.

- Ak nie je možné správne uzatvoriť priehradku na batérie, výrobok už nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.
- Ak máte podozrenie, že batérie boli prehltnuté alebo sa dostali do organizmu, ihneď vyhľadajte lekára.



Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehltnutia batérie

Žiaľ, zaseknutie gombíkovej alebo mincovej batérie v pažeráku dieťaťa nemožno jednoznačne určiť.

Jej zaseknutie nespovedávajú žiadne špecifické príznaky. Dieťa by mohlo:

- kašľať, dávať sa alebo nadmerne sliňovať;
 - vzbudiť dojem, že má žalúdočnú nevoľnosť alebo vírus;
 - mať pocit, že je chorý;
 - ukazovať na svoj krk alebo žalúdok;
 - mať bolesti brucha, hrudníka alebo hltanu;
 - mať pocit únavy alebo letargie;
 - byť pokojnejšie alebo prítulnejšie než zvyčajne, alebo by sa nemuselo „cítiť vo svojej koži“;
 - stratiť chuť do jedla alebo mať menšiu chuť do jedla;
 - a nechcelo/nemohlo by jesť tuhú stravu.
- Tento druh príznakov sa môže líšiť, pričom bolesť sa stupňuje a následne opäť zmierňuje.
 - Špecifickým príznakom prehltnutia gombíkových a mincových batérií je zvracanie čerstvej (jasne červenej) krvi.
 - Ak sa u dieťaťa prejaví tento príznak, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Nakoľko neexistujú jednoznačné príznaky, je dôležité byť ostražitý pri výskyte „prázdnych“ alebo prebytočných gombíkových alebo mincových batérií v domácnosti a v prípade výrobkov, ktoré ich obsahujú.

● Pred uvedením do prevádzky

● Nabíjanie výrobku

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Odporúčame používať výrobok v priebehu 3 mesiacov od zakúpenia.

Poznámka: Pred uskladnením akumulátorovú batériu úplne nabite. Ak chcete výrobok skladovať dlhšie ako 3 mesiace, akumulátorovú batériu každé 3 mesiace úplne nabite.

Poznámka: Výrobok môžete znova nabíjať s priloženým USB káblom [4]. Zohľadnite pritom vstupné napätie a vstupný prúd uvedený v kapitole „Technické údaje“.

- Uistite sa, že je výrobok počas nabíjania vypnutý.
- Otvorte ochranný kryt [7].
- Zapojte USB zástrčku (typ-C) USB kábla [4] do USB vstupu (typ C) [10] výrobku.

- Potom zapojte mikro-USB-zástrčku USB kábla [4] do USB-zásuvky zvoleného nabíjacieho prístroja.

Poznámka: Počas nabíjania svieti ukazovateľ stavu nabitia [8] (v spodnej časti nástenného svietidla [1]) na červeno. Po dokončení nabíjania sa ukazovateľ stavu nabitia [8] rozsvieti na zeleno. Keď ukazovateľ stavu nabitia [8] svieti na zeleno, odpojte USB kábel [4] od vstupnej zásuvky USB (typ C) [10] výrobku, aby sa batéria nevybila.

Poznámka: Pred uvedením výrobku do prevádzky zatvorte ochranný kryt [7].

● Uvedenie do prevádzky

● Upevnenie výrobku

- Stiahnite ochrannú fóliu z obojstrannej lepiacej podložky magnetického montážneho držiaku [5].
- Potom pevne pritlačte magnetický držiak [5] na čistý a suchý povrch. Uistite sa, že magnetický držiak [5] správne sedí.
- Pripevnite nástenné svietidlo [1] k magnetickému držiaku [5]. Umiestnite označenie [9] do správnej polohy vzhľadom k magnetickému držiaku [5].

Poznámka: Ak bola obojstranná lepiaca podložka pripevnená na dlhší čas, môžu pri jeho odstránení na povrchu zostať lepkavé zvyšky. Ak je to potrebné, použite odstraňovač lepidla. Pred čistením celej plochy vyskúšajte malú oblasť. Riadte sa pokynmi výrobcu.

● Zapnutie/vypnutie výrobku pomocou IR diaľkového ovládania

- Posuňte ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ [6] do pozície „ON“ na zapnutie výrobku.

Poznámka: Dosah IR diaľkového ovládania [2] je cca. 3–5 m.

Poznámka: Odstráňte izolačný pásik [3] z priečinka pre batériu predtým, ako prvýkrát použijete IR diaľkové ovládanie [2].

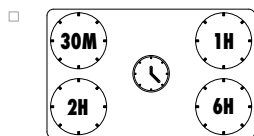
- Uistite sa, že medzi vysielačom a prijímačom nie sú žiadne prekážky.
-  Stlačte tlačidlo ON na IR diaľkovom ovládači [2], aby ste zapli svetlo.
-  Stlačte tlačidlo OFF na IR diaľkovom ovládači [2], aby ste vypli svetlo.
- Na úplné vypnutie produktu posuňte ZAPÍNAČ/ VYPÍNAČ [6] do polohy OFF.



Stlačte tieto tlačidlá na nastavenie jasu.



Stlačte tieto tlačidlá na ovládanie farby svetla.



Stlačte tieto tlačidlá na aktivovanie časovača (30 minút, 1 hodina, 2 hodiny alebo 6 hodín).

● Výmena batérií (diaľkové ovládanie)

Keď dosah IR diaľkového ovládania [2] zoslabne, je potrebné vymeniť batériu.

- Na to stlačte bezpečnostnú západku batériového priestoru [12] pomocou nástroja (nie je súčasťou balenia), držte ju a odomknite západku jej posunutím do stredu. Následne vytiahnite priečinok pre batérie na zadnej strane IR diaľkového ovládania [2] a odstráňte batériu [11] (pozri obr. G).
- Vložte novú batériu, ako je znázornené na obr. G, na zadnej strane IR diaľkového ovládača [2].

● Čistenie a starostlivosť

- Výrobok pred čistením vypnite a odpojte od zdroja napájania USB.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.

- Nikdy nepoužívajte žieravé čističe.
- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ťažko odstrániteľnú nečistotu odstráňte mierne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



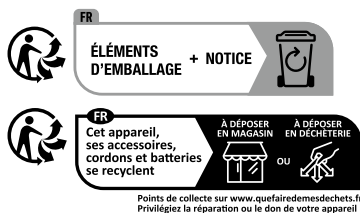
Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/ 20–22: Papier a kartón/ 80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii/ akumulátorových batérii ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnom zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto

sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Pri tomto výrobku sa záručná doba vzťahuje aj na akumulátorovú batériu.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 479459_2410) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@idl.sk



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 60
Introducción	Página 60
Especificaciones de uso.....	Página 60
Descripción de los componentes	Página 60
Características técnicas	Página 60
Volumen de suministro.....	Página 61
Instrucciones generales de seguridad.....	Página 61
Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías	Página 61
Nota sobre las pilas de botón	Página 62
Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas.....	Página 63
Antes de la puesta en funcionamiento.....	Página 63
Cargar el producto	Página 63
Puesta en funcionamiento	Página 63
Fijar el producto	Página 63
Encender y apagar el producto mediante el mando a distancia IR.....	Página 64
Cambiar la pila (mando a distancia)	Página 64
Limpieza y mantenimiento.....	Página 64
Eliminación	Página 64
Garantía.....	Página 65
Tramitación de la garantía	Página 65
Asistencia.....	Página 66

Leyenda de pictogramas utilizados			
	Leer las instrucciones antes del uso.		Clase III de protección
	Voltaje y corriente continuos		Advertencia: el producto contiene una pila de botón. Peligro en caso de ingestión: siga las instrucciones.
	Conexión USB		
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso		La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

Aplique led de pared recargable

● Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

Este producto es adecuado para la iluminación en espacios interiores sin conexión eléctrica. El producto está pensado únicamente para uso privado y no para uso comercial ni cualquier otra aplicación.

Nota: este producto no cumple el código de circulación alemán (StVO). No utilice este producto en zonas en las que se aplique el StVO.

● Descripción de los componentes

- 1 Lámpara de pared LED
- 2 Mando a distancia IR
- 3 Cintas de aislamiento

- 4 Cable USB
- 5 Soporte magnético
- 6 Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
- 7 Tapa protectora
- 8 Indicador de estado de carga
- 9 Marca (para soporte magnético)
- 10 Enchufe de entrada USB (tipo C)
- 11 Pila (para el mando a distancia)
- 12 Cierre de seguridad del compartimento de la pila

● Características técnicas

Potencia: 2 W
 Batería: batería de ion de litio de 3,7V==, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (no reemplazable por el usuario final; reemplazo permitido solo por una persona cualificada) (utilizar preferentemente antes del 02/2027)

Entrada alimentación de red: puerto USB, 5V==, 1 A
 Especificación de puerto de carga: USB (tipo C)
 Clase de protección: III/⚡

Nota: utilice únicamente una fuente de alimentación SELV con una potencia de salida máxima de 5V==, (Uout), 1A.

Información sobre la pila (para la pila incluida):

Tipo: CR2025

Voltios: 3 V CC

Propiedades químicas: Li-MnO₂

Fabricado por:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm (Alemania)

Correo electrónico: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Volumen de suministro

- 1 aplique led de pared recargable
- 1 cable USB
- 1 mando a distancia IR
- 1 pila de litio CR2025 (utilizar preferentemente antes del 08/2028)
- 1 manual de instrucciones



Instrucciones generales de seguridad

¡ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO!
¡CUANDO TRASPASE ESTE PRODUCTO A OTRAS PERSONAS, INCLUYA TAMBIÉN TODOS LOS DOCUMENTOS!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y**

NIÑOS! Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Mantenga siempre a los niños alejados del material de embalaje. Este producto lo pueden utilizar niños con 8 años de edad y mayores, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y/o conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos en el uso del producto y comprendan los riesgos asociados.

- No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los peligros asociados con la manipulación de productos eléctricos.
- Nunca use el producto si detecta cualquier tipo de daño.
- La lámpara no es compatible con un regulador.
- Nunca sumerja el producto en agua o en cualquier otro líquido.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! EXISTE EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO! ¡Nunca cubra el producto durante el funcionamiento!

- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario. El usuario no puede reemplazar los LED.
- Los iluminantes no son reemplazables.
- Si los iluminantes se estropean al final de su vida útil, se debe cambiar el producto por completo.
- Deseche el producto cuando este y el cable USB  estén dañados.
- Asegúrese de que los bordes afilados o los objetos calientes no dañen el cable USB . Desenrolle completamente el cable USB  antes de usar el producto.
- Proteja el producto contra el calor y el frío extremos.
- El cable USB  proporcionado solo es adecuado para su uso con el producto.
- No coloque velas encendidas ni llamas abiertas sobre el producto o cerca del mismo.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor como radiadores u otros objetos que desprendan calor.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!

-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.
- Solo apto para uso en interiores.

 **¡ATENCIÓN!** Este producto contiene una pila de botón. Una pila de botón puede causar quemaduras químicas internas graves o provocar la muerte si se ingiere.

 **¡ATENCIÓN!** Deseche las pilas usadas de inmediato. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Busque atención médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o de que han accedido a alguna parte del cuerpo.

 **¡ATENCIÓN!** ¡Contiene pilas botón que se pueden tragar! ¡Peligro de asfixia!

 **¡ADVERTENCIA!**
 ¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!
 Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.



- Si el compartimento de la pila (si dispones de uno) no se cierra de forma segura, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercaras a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!

-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel.

Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- Este producto dispone de una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario. El desmontaje o sustitución de la batería deberá ser realizado por el fabricante, el servicio técnico u otra persona cualificada, evitando así cualquier peligro. A la hora de desechar el producto hay que tener en cuenta que este contiene una batería.

● Nota sobre las pilas de botón

 **¡ADVERTENCIA!** No ingerir la batería - ¡Peligro de abrasión!

-  **ADVERTENCIA:** contiene una pila de botón.
 **¡ATENCIÓN!** ¡Contiene pilas de botón que pueden ser ingeridas!
 ¡Peligro de asfixia!

-  **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforaciones del tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer en un plazo de 2 horas tras la ingesta. Busque asistencia médica de inmediato.

-  **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra bien, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Busque atención médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o de que están en alguna parte del cuerpo.



Síntomas no evidentes que pueden producirse por la ingestión de pilas

Por desgracia no es fácil detectar a simple vista si una pila de botón se atasca en el esófago de un niño.

No hay síntomas específicos en estos casos. El/la niño/a puede:

- Toser, atragantarse o babear mucho
 - Parecer que presenta malestar estomacal o un virus
 - Sentirse enfermo
 - Señalarse la garganta o el estómago
 - Tener dolor en la barriga, el pecho o la faringe
 - Sentirse cansado o letárgico
 - Estar más tranquilo o apegado de lo habitual o «no parecer él/ella mismo/a»
 - Perder el apetito por completo o parcialmente
 - Que no quiera/no pueda comer alimentos sólidos.
- Este tipo de síntomas varían o fluctúan, y el dolor aumenta y luego disminuye.
 - Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante).
 - Si el/la niño/a hace esto, deberá buscar atención médica de inmediato.
 - Debido a que no existen síntomas específicos, es importante prestar atención a las pilas de botón gastadas o que estén en el hogar, así como a los productos que las contengan.

● Antes de la puesta en funcionamiento

● Cargar el producto

Nota: retire completamente el material de embalaje del producto.

Nota: recomendamos utilizar el producto en los 3 meses siguientes a su compra.

Nota: cargue la batería completamente antes del almacenamiento. Si desea almacenar el producto durante más de 3 meses, cargue la batería completamente cada 3 meses.

Nota: puede recargar el producto con el cable USB [4] suministrado. Para ello, observe la tensión y corriente de entrada indicadas en el apartado «Características técnicas».

- Asegúrese de que el producto está apagado mientras se esté cargando.
- Abra la tapa protectora [7].
- Introduzca el enchufe USB (tipo C) del cable USB [4] en la entrada USB (tipo C) [10] del producto.
- Conecte ahora el enchufe USB del cable USB [4] a la clavija USB del dispositivo de carga elegido.

Nota: durante la carga, el indicador de estado de carga [8] (en el área inferior de la lámpara de pared [1]) se ilumina de color rojo. Al finalizar la carga, el indicador del estado de carga [8] se ilumina en verde. Cuando el indicador de estado de carga [8] se ilumine en verde, retire el cable USB [4] de la entrada USB (tipo C) [10] del producto para que la batería no se descargue.

Nota: cierre la tapa protectora [7] antes de volver a poner el producto en funcionamiento.

● Puesta en funcionamiento

● Fijar el producto

- Retire la lámina protectora de la cinta adhesiva de doble cara del soporte magnético [5].
- Luego, presione el soporte magnético [5] sobre una superficie limpia y seca. Asegúrese de que el soporte magnético [5] esté bien asentado.
- Fije la lámpara de pared [1] al soporte magnético [5]. Alinee la marca [9] con el soporte magnético [5].

Nota: si la cinta adhesiva de doble cara está pegada en un mismo lugar durante mucho tiempo, al retirarla pueden quedar restos de pegamento en la superficie. Si fuese necesario, utilice un producto para eliminar el pegamento. Haga una prueba en una zona pequeña antes de limpiar toda la superficie. Siga las indicaciones del fabricante.

● Encender y apagar el producto mediante el mando a distancia IR

- Para encender el producto, desplace el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] a la posición «ON».

Nota: el alcance del mando a distancia IR [2] es de aprox. 3–5 m.

Nota: retire las cintas de aislamiento [3] del compartimento de la pila antes de utilizar el mando a distancia IR [2] por primera vez.

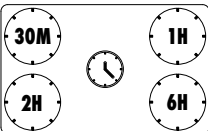
- Asegúrese de que no existan obstáculos entre el emisor y el receptor.
-  Pulse el botón ON del mando a distancia IR [2] para encender la luz.
-  Pulse el botón OFF del mando a distancia IR [2] para apagar la luz.
- Para apagar el producto completo, desplace el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] a la posición OFF.



Pulse estos botones para ajustar el brillo.

- 

Pulse estos botones para ajustar el color de la luz.

- 

Pulse estos botones para activar el temporizador (30 minutos, 1 hora, 2 horas o 6 horas).

● Cambiar la pila (mando a distancia)

Si el alcance del mando a distancia IR [2] disminuye, debe cambiar la pila.

- Para ello, presione el cierre de seguridad del compartimento de las pilas [12] con una herramienta (no incluida en volumen de suministro), sujételo firmemente y desbloquee el cierre

deslizándolo hacia el centro. A continuación, extraiga el compartimento de la pila situado en la parte trasera del mando a distancia IR [2] y retire la pila [11] (ver fig. G).

- Coloque una pila nueva como se muestra en la fig. G en la parte posterior del mando a distancia IR [2].

● Limpieza y mantenimiento

- Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación USB antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja el producto en agua ni en cualquier otro líquido.
- Nunca use productos de limpieza cáusticos.
- Limpie periódicamente el producto con un paño seco y sin pelusa. Utilice un paño ligeramente humedecido para quitar la suciedad más resistente.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



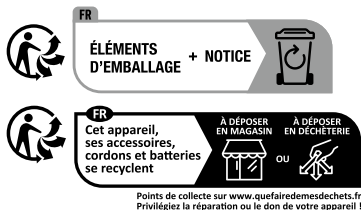
Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

En este producto, el periodo de garantía también se aplica a la batería.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 479459_2410) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● Asistencia

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@idl.es



De anvendte piktogrammers legende	Side 68
--	---------

Indledning	Side 68
Formålsbestemt anvendelse	Side 68
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 68
Tekniske data.....	Side 68
Leverede dele.....	Side 69

Generelle sikkerhedsanvisninger	Side 69
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer.....	Side 69
Henvisninger vedr. knapcellebatterier.....	Side 70
Ikke åbenlyse symptomer, som kan opstå pga. slugning af batterier	Side 70

Før ibrugtagning	Side 71
Opladning af produktet.....	Side 71

Ibrugtagning	Side 71
Fastgørelse af produkt	Side 71
Tænde og slukke produkt med IR-fjernbetjeningen	Side 71
Skift af batteri (fjernbetjening)	Side 72

Rengøring og pleje	Side 72
---------------------------------	---------

Bortskaffelse	Side 72
----------------------------	---------

Garanti	Side 73
Afvikling af garantisager	Side 73
Service	Side 73

De anvendte piktogrammers legende

	Læs vejledningen inden første ibrugtagning.		Beskyttelsesklasse III
	Jævnstrøm/spænding		Advarsel: Dette produkt indeholder en knapcelle. Fare ved indtagelse – overhold anvisningerne.
	USB-tilslutning		
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Batteridreven LED væglampe

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er beregnet til indendørs belysning uden strømtilslutning. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse eller til andre anvendelsesområder.

Bemærk: Dette produkt opfylder ikke kravene i den tyske færdsselslov. Produktet må ikke anvendes, hvor den tyske færdsselslov er gældende.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Væglampe
- 2 IR-fjernbetjening
- 3 Isoleringsstrimmel
- 4 USB-ledning
- 5 Magnetisk holder

- 6 TÆND-/SLUK-kontakt
- 7 Beskyttelseshætte
- 8 Ladeindikator
- 9 Markering (til magnetisk holder)
- 10 USB-indgangsstikdåse (type C)
- 11 Batteri (til fjernbetjeningen)
- 12 Sikkerhedslås til batterirum

● Tekniske data

Effekt: 2 W
 Batteri: Genopladeligt litium-ion-batteri, 3,7V==, 1800mAh, 18650 (INR19/66) (kan ikke udskiftes af forbrugeren; udskiftning må kun foretages af en kvalificeret person) (mindst holdbar til (MHD): 02/2027)

Indgang, spændingsforsyning: USB-bøsning, 5V==, 1 A
 Specifikation ladebøsning: USB (type C)
 Beskyttelsesklasse: III/⚡

Bemærk: Anvend kun SELV-strømforsyningen med en maksimal udgangseffekt på 5V== (U_{out}), 1 A.

Information om batteri (det indeholdte batteri):

Type: CR2025
 Volt: 3 V DC
 Kemisk egenskab: Li-MnO₂

Produceret af:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Leverede dele

1 batteridreven LED væglampe

1 USB-ledning

1 IR-fjernbetjening

1 litium-batteri CR2025 (mindst holdbar til:
08/2028)

1 betjeningsvejledning



Generelle sikkerhedsanvisninger

INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG, SKAL DU GØRE DIG BEKENDT MED ALLE BRUGS- OG SIKKERHEDSINSTRUKTIONERNE. HVIS DETTE PRODUKT GIVES VIDERE TIL ANDRE, SKAL ALLE DOKUMENTERNE FØLGE MED!

■ **⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT FOR SPÆDBØRN OG BØRN, OG RISIKO FOR ULYKKER!**

Forlad aldrig børn uden opsyn med emballagematerialet. Hold altid børn væk fra emballagen. Dette produkt må bruges af børn fra 8 år, samt personer med reducerede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller personer med mangel på erfaring med og/eller kendskab til produktet, så længe de er under opsyn, eller er blevet vejledt i, hvordan produktet bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det.

- Børn må ikke lege med produktet. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Dette produkt er ikke et legetøj, og det skal opbevares utilgængeligt for børn. Børn er ikke klar over de farer, der er forbundet med håndtering af elektriske produkter.

- Produktet må ikke bruges, hvis det viser tegn på skader.
- Lampen kan ikke anvendes sammen med en lysdæmper.
- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.

⚠ **FORSIGTIG! RISIKO FOR OVEROPHEDNING!** Produktet må aldrig tildækkes under brug.

- Dette produkt indeholder ikke dele, der kan betjenes af brugeren. LED-pærerne kan ikke skiftes af slutbrugeren.
- Lysene kan ikke udskiftes.
- Hvis lysene holder op med at virke, skal hele produktet skiftes.
- Produktet skal bortskaffes, hvis dets USB-kabel  beskades.
- Undgå, at beskadige USB-kablet  på skarpe kanter og varme genstande. Rul USB-kablet  helt ud før brug.
- Produktet skal beskyttes mod ekstrem varme og kulde.
- Den medfølgende USB-ledning  er udelukkende egnet til anvendelse sammen med dette produkt.
- Placer ikke tændte stearinlys og åben ild på produktet eller i dets nærhed.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder såsom radiatorer eller andre apparater, der udsender varme.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

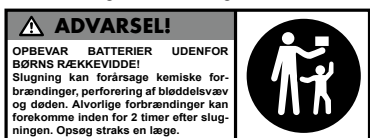


- **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.
- Kun til indendørs brug.

⚠ VIGTIGT! Dette produkt indeholder et møntbatteri/en knapcelle. Et møntbatteri/en knapcelle kan ved indtagelse forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller være dødbringerende.

⚠ VIGTIGT! Bortskaf brugte batterier med det samme. Opbevar nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Opsøg omgående læge, hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller være kommet ind i en legemsdel.

⚠ VIGTIGT! Indeholder knapcelle/møntbatteri, der kan sluges! Kvælningsfare!



- Hvis batterirummet (såfremt til stede) ikke kan lukkes ordentligt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akku, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akku er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!



BÆR BESKYTTESHANDSKER!

Udløbne eller beskadigede batterier/akku kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Udbygningen eller udskiftningen af det genopladelige batteri, må kun foretages af producenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person, for at undgå farer. Ved bortskaffelse skal der gøres opmærksom på, at dette produkt indeholder et genopladeligt batteri.

● Henvisninger vedr. knapcellebatterier



ADVARSEL! Batteriet må ikke sluges - fare for ætsning!



ADVARSEL: Indeholder en knapcelle.



OBS! Indeholder knapceller der kan sluges! Fare for kvælning!



OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!

Slugning kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter slugningen. Opsøg straks en læge.



ADVARSEL! Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier på afstand fra børn.

- Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.
- Hvis du har en formodning om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, opsøg omgående læge.



Ikke åbenlyse symptomer, som kan opstå pga. slugning af batterier

Det er desværre ikke tydeligt, når en knapcelle eller et møntbatteri sidder fast i barnets spiserør.

Der er ikke nogen specifikke symptomer man vil kunne bemærke. Barnet kan:

- hoste, have lyst til at kaste op eller savle meget;
- se ud som om, det har mavekneb eller en virus;
- føle sig utilpas;
- pege på halsen eller maven;
- have ondt i maven, brystkassen eller halsen;
- være træt eller slap;
- være mere rolig eller mere opsøgende end normalt eller bare ikke "være sig selv";
- miste appetitten eller være mindre sulten; og

- ikke spise fast føde/ikke være i stand til at spise fast føde.
- Disse symptomer kan variere, hvorved smerterne tiltager og reduceres igen.
- Et specifikt symptom på slugning af en knapcelle eller et møntbatteri er opkast af frisk (lyserødt) blod.
- Hvis barnet kaster op, bør du omgående opsøge en læge.
- Da der ikke er nogle specifikke symptomer, er det vigtigt at holde øje med "tomme" eller ekstra knapceller eller møntbatterier i hjemmet, og de produkter der indeholder sådanne batterier.

● Før ibrugtagning

● Opladning af produktet

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

Bemærk: Vi anbefaler, at produktet tages i brug inden for 3 måneder efter købet.

Bemærk: Oplad batteriet fuldstændigt inden opbevaring. Hvis du ønsker at opbevare produktet i mere end 3 måneder, skal batteriet lades fuldstændigt op hver 3. måned.

Bemærk: Du kan oplade produktet med den medfølgende USB-ledning [4]. Vær opmærksom på kapitlet "Tekniske data" med hensyn til indgangsspænding og indgangsstrøm.

- Forvis dig om, at produktet er slukket, mens det oplades.
- Åbn beskyttelseshætten [7].
- Sæt USB-ledningens [4] USB-stik (type C) i produktets USB-indgang (type C) [10].
- Sæt derefter USB-ledningens [4] USB-stik i den valgte opladers USB-bøsning.

Bemærk: Under opladningen lyser ladeindikatoren [8] rødt (i væglampens [1] nederste del). Når opladningen er afsluttet, lyser ladeindikatoren [8] grønt. Når ladeindikatoren [8] er grøn, trækker du USB-ledningen [4] ud af produktets USB-indgang (type C) [10], så batteriet ikke aflades.

Bemærk: Luk beskyttelseshætten [7], inden du tager produktet i brug.

● Ibrugtagning

● Fastgørelse af produkt

- Træk beskyttelsesfolien af den dobbeltsidede klæbepude på den magnetiske holder [5].
- Tryk så den magnetiske holder [5] fast på en ren, tør overflade. Forvis dig om, at den magnetiske holder [5] sidder rigtigt.
- Fastgør væglampen [1] til den magnetiske holder [5]. Ret markeringen [9] og den magnetiske holder [5] ind i forhold til hinanden.

Bemærk: Hvis den dobbeltsidede klæbepude har siddet i længere tid, kan der opstå klæbrige rester på overfladen, når den fjernes. Anvend, såfremt nødvendig, et middel til fjernelse af klæbemidler. Afprøv først på en lille flade, før du renser hele fladen. Overhold producentens anvisninger.

● Tænde og slukke produkt med IR-fjernbetjeningen

- Skub TÆND-/SLUK-kontakten [6] i position ON for at tænde produktet.

Bemærk: IR-fjernbetjeningen [2] har en rækkevidde på ca. 3–5 m.

Bemærk: Fjern isoleringsstrimlen [3] fra batterirummet, inden du bruger IR-fjernbetjeningen [2] første gang.

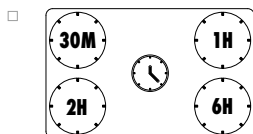
- Forvis dig om, at der ikke er nogen hindringer mellem sender og modtager.
-  Tryk på knappen ON på IR-fjernbetjeningen [2] for at tænde lyset.
-  Tryk knappen OFF på IR-fjernbetjeningen [2] for at slukke lyset.
- For at slukke produktet helt skal TÆND-/SLUK-kontakten [6] sættes i position OFF.



Tryk på disse knapper for at indstille lysstyrken.

-   

Tryk på disse knapper for at regulere farven på lyset.



Tryk på disse knapper for at aktivere timeren (30 minutter, 1 time, 2 timer eller 6 timer).

● Skift af batteri (fjernbetjening)

Når IR-fjernbetjeningens [2] rækkevidde forringes, skal batteriet skiftes.

- Tryk med en genstand (medfølger ikke) ind på sikkerhedslåsen til batterirummet [12], hold den trykket ind, og frigør låsen ved at skubbe den ind til midten. Træk batterirummet på bagsiden af IR-fjernbetjeningen [2] ud, og fjern batteriet [11] (se afb. G).
- Isæt et nyt batteri, som vist på afb. G, på bagsiden af IR-fjernbetjeningen [2].

● Rengøring og pleje

- Sluk for produktet, og afbryd USB-strømforsyningen før rengøring.
- Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Brug aldrig ætsende rengøringsmidler.
- Tør regelmæssigt produktet af med en tør, fnugfri klud. Mere genstridig skidt skal fjernes med en fugtig klud.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



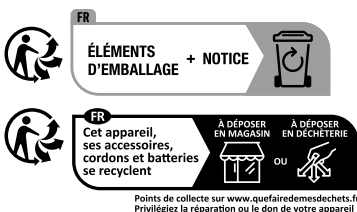
Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøsikker gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedenævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Ved dette produkt gælder garantiperioden også for batteriet.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 479459_2410) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

 **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 75
Introduzione	Pagina 75
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 75
Descrizione dei componenti	Pagina 75
Specifiche tecniche	Pagina 75
Contenuto della confezione	Pagina 76
Istruzioni generali per la sicurezza	Pagina 76
Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori	Pagina 76
Indicazioni per le batterie a bottone	Pagina 77
Sintomi non evidenti causati dall'ingerimento di batterie	Pagina 78
Prima della messa in funzione	Pagina 78
Ricarica del prodotto	Pagina 78
Messa in funzione	Pagina 78
Fissaggio del prodotto	Pagina 78
Accensione e spegnimento del prodotto tramite il telecomando ad infrarossi	Pagina 79
Sostituzione della batteria (telecomando)	Pagina 79
Pulizia e cura	Pagina 79
Smaltimento	Pagina 79
Garanzia	Pagina 80
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 80
Assistenza	Pagina 81

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere le istruzioni prima dell'uso.		Classe di protezione III
	Corrente continua/tensione		Avvertenza: il prodotto contiene una batteria a bottone. Pericolo in caso di ingerimento - rispettare le istruzioni.
	Collegamento USB	 	
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso		Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

Lampada LED a parete ricaricabile

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è concepito per illuminare ambienti interni senza essere collegato alla corrente. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale o ad altri campi di applicazione.

Nota: questo prodotto non è conforme al Codice della strada tedesco StVO. Non utilizzare questo prodotto in aree in cui si applica il Codice della strada (StVO).

● Descrizione dei componenti

- 1 Applique a parete
- 2 Telecomando ad infrarossi
- 3 Striscia isolante
- 4 Cavo USB
- 5 Supporto magnetico
- 6 Interruttore ON/OFF
- 7 Tappo di protezione
- 8 Indicatore di carica
- 9 Tacca (per il supporto magnetico)
- 10 Porta di ingresso USB (tipo C)
- 11 Batteria (per il telecomando)
- 12 Blocco di sicurezza del vano portabatterie

● Specifiche tecniche

Potenza: 2 W
 Batteria: batteria agli ioni di litio, 3,7 V $\approx$, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (non sostituibile dall'utente finale; la sostituzione può essere fatta esclusivamente da personale qualificato) (utilizzare preferibilmente entro il (TMC): 02/2027)

Ingresso alimentazione: porta USB, 5 V $\approx$, 1 A
 Specifica presa di ricarica: USB (tipo C)
 Classe di isolamento: III/

Nota: utilizzare solo l'alimentazione SELV con una potenza in uscita massima di 5 V $\equiv$ (U_{out}), 1 A.

Informazioni sulla batteria (per la batteria contenuta):

Tipo: CR2025
Volt: 3 V DC
Proprietà chimica: Li-MnO₂

Prodotto da:

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
DE-74167 Neckarsulm
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Contenuto della confezione

- 1 lampada LED a parete ricaricabile
- 1 cavo USB
- 1 telecomando ad infrarossi
- 1 batteria al litio CR2025 (utilizzare preferibilmente entro il: 08/2028)
- 1 manuale di istruzioni per l'uso



Istruzioni generali per la sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO, ACQUISIRE FAMILIARITÀ CON TUTTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PER L'USO. QUANDO SI PASSA QUESTO PRODOTTO AD ALTRI, INCLUDERE ANCHE TUTTI I DOCUMENTI!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!**

Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Tenere sempre i bambini lontano dal materiale di imballaggio. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e/o conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti nell'utilizzo sicuro del prodotto e comprendano i rischi associati.

- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuati da bambini senza supervisione.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati all'uso di prodotti elettrici.
- Non utilizzare il prodotto se si rileva qualsiasi tipo di danno.
- La lampada non è compatibile con un regolatore di luminosità.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi!

ATTENZIONE! RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO! Non coprire mai il prodotto durante il funzionamento!

- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. I LED non possono essere sostituiti dall'utente finale.
- Gli illuminanti non sono sostituibili.
- Se gli illuminanti si guastano a fine vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito.
- Smaltire il prodotto quando il prodotto stesso o il cavo USB  sono danneggiati.
- Assicurarsi che il cavo USB  non possa danneggiarsi con bordi appuntiti o oggetti caldi. Svolgere completamente il cavo USB  prima dell'uso.
- Proteggere il prodotto da calore e freddo estremi.
- Il cavo USB  fornito è adatto esclusivamente per l'uso con il prodotto
- Non collocare nessuna candela accesa né fiamme libere sul prodotto o nelle sue dirette vicinanze.
- Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore quali radiatori o altri apparecchi che emettono calore.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.
- Esclusivamente per uso interno.

⚠ ATTENZIONE! Questo prodotto contiene una batteria a bottone/a moneta. L'ingerimento di una batteria a bottone/a moneta può provocare gravi ustioni chimiche interne o morte.

⚠ ATTENZIONE! Smaltire subito le batterie esauste. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico se si sospetta che le batterie possano essere state ingerite o penetrate in una parte del corpo.

⚠ ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone/a moneta che potrebbero essere ingerite! Pericolo di soffocamento!

⚠ AVVERTENZA!
CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.



- Se il vano portabatterie (se presente) non si chiude in modo sicuro, non continuare a utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall'utente. L'accumulatore può essere smontato o sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene un accumulatore.

● Indicazioni per le batterie a bottone



AVVERTENZA! Non ingerire la batteria - Pericolo di corrosione!



AVVERTENZA: Contiene una batteria a bottone.

ATTENZIONE! Contiene batterie a bottone che potrebbero essere ingerite! Pericolo di soffocamento!



CONSERVARE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

L'ingerimento può provocare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente un medico.



AVVERTENZA! Smaltire subito le batterie esauste. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Consultare immediatamente un medico nel caso in cui si pensa che le batterie sono state ingerite o sono finite nel corpo.



Sintomi non evidenti causati dall'ingerimento di batterie

Sfortunatamente non è evidente quando una batteria a bottone o a moneta si trova nell'esofago di un bambino.

Non ci sono sintomi specifici correlati. Il bambino potrebbe:

- tossire, strozzarsi o sbavare molto;
 - dare l'impressione di avere un'indigestione o un virus;
 - sentirsi male;
 - indicare la propria gola o il proprio stomaco;
 - avere dolori nella pancia, nel petto o nella faringe;
 - essere stanco o in stato letargico;
 - essere più tranquillo o più lamentoso del solito oppure non sembrare "lui";
 - perdere l'appetito o avere un appetito ridotto;
 - non voler mangiare alimenti solidi/poter mangiare alimenti solidi.
- Questi tipi di sintomi variano o oscillano, poiché i dolori aumentano e poi diminuiscono di nuovo.
 - Un sintomo specifico che indica l'ingerimento di batterie a bottone e a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso chiaro).
 - Se questo dovesse succedere al bambino, bisogna consultare immediatamente un medico.
 - Non essendoci sintomi univoci, è importante fare attenzione con le batterie a bottone o a moneta "scariche" o in più che si trovano in casa e con i prodotti che le contengono.

● Prima della messa in funzione

● Ricarica del prodotto

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

Nota: si consiglia di utilizzare il prodotto entro 3 mesi dall'acquisto.

Nota: ricaricare completamente la batteria prima di conservarla. Se si vuole conservare il prodotto

per più di 3 mesi, ricaricare la batteria completamente ogni 3 mesi.

Nota: è possibile ricaricare il prodotto con il cavo USB [4] in dotazione. Per farlo attenersi alla tensione e alla corrente di ingresso indicate nel capitolo "Specifiche tecniche".

- Assicurarsi che il prodotto sia spento durante il processo di ricarica.
 - Aprire il tappo di protezione [7].
 - Inserire il connettore USB (tipo C) del cavo USB [4] nell'ingresso USB (tipo C) [10] del prodotto.
 - Inserire poi il connettore USB del cavo USB [4] nella porta USB del caricabatterie prescelto.

Nota: durante il processo di ricarica, l'indicatore di carica [8] (situato nella parte inferiore dell'applicque a parete [1]) si illumina di rosso. Una volta completata la ricarica, l'indicatore di carica [8] si illumina di verde. Quando l'indicatore di carica [8] è verde, estrarre il cavo USB [4] dalla porta di ingresso USB (tipo C) [10] del prodotto in modo tale che la batteria non si scarichi.

Nota: riapplicare il tappo di protezione [7] prima di rimettere in funzione il prodotto.

● Messa in funzione

● Fissaggio del prodotto

- Rimuovere la pellicola protettiva dal disco biadesivo del supporto magnetico [5].
- Premere poi il supporto magnetico [5] saldamente il prodotto su una superficie pulita e asciutta. Assicurarsi che il supporto magnetico [5] sia collocato correttamente.
- Fissare l'applicque a parete [1] al supporto magnetico [5]. Allineare tra loro la tacca [9] e il supporto magnetico [5].

Nota: quando il disco biadesivo è rimasto incollato per molto tempo ad un punto, è possibile che rimangano residui di colla sulla superficie quando si rimuove. Ove necessario, utilizzare un prodotto apposito per la rimozione. Testare su una piccola superficie prima di pulire l'intera superficie. Attenersi alle avvertenze del produttore.

● Accensione e spegnimento del prodotto tramite il telecomando ad infrarossi

- Spostare l'interruttore ON/OFF [6] in posizione "ON" per accendere il prodotto.

Nota: il telecomando ad infrarossi [2] ha una portata di ca. 3-5 m.

Nota: rimuovere la striscia isolante [3] dal vano portabatterie prima di utilizzare per la prima volta il telecomando ad infrarossi [2].

- Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il trasmettitore e il ricevitore.
-  Premere il tasto ON sul telecomando ad infrarossi [2] per accendere la luce.
-  Premere il tasto OFF situato sul telecomando ad infrarossi [2] per spegnere la luce.
- Spostare l'interruttore ON/OFF [6] in posizione OFF per spegnere completamente il prodotto.



Premere questi tasti per regolare la luminosità.

-   

Premere questi tasti per gestire manualmente il colore della luce.

-

Premere questi tasti per attivare il timer (30 minuti, 1 ora, 2 ore o 6 ore).

● Sostituzione della batteria (telecomando)

Quando il raggio d'azione del telecomando ad infrarossi [2] diminuisce, è necessario sostituire la batteria.

- Con un attrezzo appuntito (non incluso nella fornitura), premere sul blocco di sicurezza del vano portabatterie [12], mantenerlo premuto e

sbloccare il blocco spingendolo verso il centro. Estrarre il vano portabatterie presente sul retro del telecomando ad infrarossi [2] ed estrarre la batteria [11] (vedi Fig. G).

- Inserire una nuova batteria come mostrato nella Fig. G sul retro del telecomando ad infrarossi [2].

● Pulizia e cura

- Prima della pulizia, spegnere il prodotto e scollegarlo dall'alimentatore USB.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non usare mai detergenti caustici.
- Pulire periodicamente il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine. Utilizzare un panno leggermente inumidito per rimuovere lo sporco ostinato.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



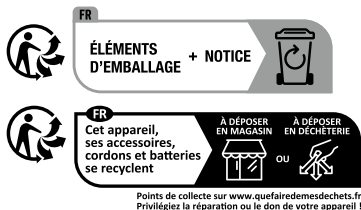
Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Le batterie/Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Il periodo di garanzia di questo prodotto vale anche per la batteria.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 479459_2410) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 83
--	----------

Bevezető	Oldal 83
Rendeltetésszerű használat	Oldal 83
Alkatrészleírás	Oldal 83
Műszaki adatok	Oldal 83
A csomag tartalma	Oldal 84

Általános biztonsági utasítások	Oldal 84
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 84
Tudnivalók gombelemekhez	Oldal 85
Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek	Oldal 85

Az üzembe helyezés előtt	Oldal 86
A termék töltése	Oldal 86

Üzembe helyezés	Oldal 86
A termék rögzítése	Oldal 86
A termék be-/kikapcsolása infravörös távirányítóval	Oldal 86
Elem (távirányító) cseréje	Oldal 87

Tisztítás és gondozás	Oldal 87
------------------------------	----------

Mentesítés	Oldal 87
-------------------	----------

Garancia	Oldal 88
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 88
Szerviz	Oldal 88

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Használat előtt olvassa el az útmutatót.		III. osztályú védelem
	Egyenáram/Feszültség		Figyelmeztetés: A termék egy gombelemet tartalmaz. Lenyelés esetén veszélyes – kövesse az utasításokat.
	USB-kapcsolat		
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások		A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

Akkus LED fali lámpa

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellé döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A jelen termék elektromos hálózati csatlakozás nélküli beltéri területek megvilágítására alkalmas. A terméket csak magánháztartásokban történő, és nem közületi vagy egyéb felhasználásra szánták.

Tudnivaló: Ez a termék nem felel meg a német közúti közlekedési előírásoknak (StVO). Ne használja ezt a terméket olyan területeken, ahol az StVO van érvényben.

● Alkatrészleírás

- | | |
|----|------------------------------------|
| 1 | fali lámpa |
| 2 | infravörös távirányító |
| 3 | szigetelőcsík |
| 4 | USB kábel |
| 5 | mágneses tartó |
| 6 | BE/KI kapcsoló |
| 7 | védősapka |
| 8 | töltésszint-kijelző |
| 9 | jelölés (a mágneses tartóhoz) |
| 10 | USB bemeneti csatlakozó (C típusú) |
| 11 | elem (a távirányítóhoz) |
| 12 | az elemrekesz biztonsági zára |

● Műszaki adatok

Teljesítmény:	2 W
Akkumulátor:	lítium-ion-akkumulátor, 3,7V==, 1800 mAh, 18650 (INR19/66) (a végfelhasználó által nem cserélhető; Csak szakképzett személy cserélheti) (minőségét megőrzi: 2027/02)
Bemenet	
tápfeszültség:	USB aljzat, 5V==, 1 A
Töltőaljzat specifikációja:	USB (C típusú)
Érintésvédelmi osztály:	III./◇
Tudnivaló:	Csak 5V==, (Uout), 1 A kimeneti teljesítménnyel rendelkező SELV tápegységet használjon.

Elemekre vonatkozó információ (a tartozék elemekhez):

Típus: CR2025

Volt: 3V DC

Kémiai tulajdonságok: Li-MnO₂

Gyártja:

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1

DE-74167 Neckarsulm

E-mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● A csomag tartalma

1 akkus LED fali lámpa

1 USB kábel

1 infravörös távirányító

1 lítiumos elem CR2025 (minőségét megőrzi: 2028/08)

1 használati útmutató



Általános biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT ISMERJE MEG AZ ÖSSZES BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓT ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁST! HA A TERMÉKET HARMADIK FÉLNEK ADJA TOVÁBB, NE FELEDJE MELLÉKELNI AZ ÖSSZES DOKUMENTÁCIÓT!

-  **⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA!** Soha ne hagyjon

felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. Mindig tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. A terméket használhatják gyermekek, akik betöltötték a 8 éves kort, valamint olyan személyek is, akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, feltéve hogy a biztonságukért felelős személy felügyeletet gyakorol felettük és kioktatta őket a készülék

biztonságos kezelésével és a veszélyekkel kapcsolatban.

- Soha ne engedje meg gyermekeknek, hogy játsszanak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ez a termék nem játékszer, és gyermekektől elzárva tartandó. A gyermekek nincsenek tudatában az elektromos termékek kezelésével összefüggésbe hozható veszélyekkel.
- Ne használja a terméket, ha azon bármilyen sérülést lát/tapasztal.
- A lámpa nem kompatibilis fényerő-szabályozóval.
- Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba!

⚠ VIGYÁZAT! TÚLMELEGEDÉS KOCKÁZATA!

Működés közben ne takarja le a terméket!

- A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A LED-ek nem cserélhetők a végfelhasználó által.
- A fényforrások nem cserélhetők.
- Ha a fényforrások az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes termék cseréire szorul.
- Dobja ki a terméket, ha a termék vagy az USB-kábel  sérült.
- Győződjön meg arról, hogy az USB-kábel  nem sérülhet meg éles peremektől vagy forró tárgyaktól. Használat előtt tekerje ki teljesen az USB-kábelt .
- Védje a terméket a szélsőséges hőtől és hidegtől.
- A mellékelt USB-kábel  csak a termékkel való használatra alkalmas
- Ne tegyen égő gyertyát és nyílt lángot a termékre, vagy a közelébe.
- Ne használja a terméket hőforrások, pl. fűtőtestek vagy más, hőt leadó berendezések közelében.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsé a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihatásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!
- Kizárólag beltéri használatra.

 **FIGYELEM!** A jelen termék egy gomb-/érme-elemet tartalmaz. A gomb-/érmeelem lenyelés esetén súlyos belső vegyi égési sérüléseket és akár halált is okozhat.

 **FIGYELEM!** A lemerült elemeket azonnal ártalmatlanítsa. Tartsa az új és használt elemeket gyermekek elől elzárva. Ha gyanítja, hogy az elemet lenyelték, vagy hogy az valamely testrészbe került, azonnal keressen fel egy orvost.

 **FIGYELEM!** Lenyelhető gomb-/érmeelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!

 **FIGYELMEZTETÉS!**

AZ ELEMKEK GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TÁROLJAI!

Lenyelésük vegyi égési sérüléseket, a légyszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.



- Ha az elemrekesz nem zárható biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekek elől elzárva.

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsgázás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt.

Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill.

egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

• Tudnivalók gombelemekhez



FIGYELMEZTETÉS! Ne nyelje le az elemet – vegyi égési sérülések veszélye!

-  **FIGYELMEZTETÉS:** Gombelemet tartalmaz.
- **FIGYELEM!** Lenyelhető gombelemeket tartalmaz! Fulladásveszély!
- **AZ ELEMKEK GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓK!** Lenyelésük vegyi égési sérüléseket, a légyszövetek perforálását és halált okozhat. A lenyelés után 2 órával súlyos égési sérülések jelentkezhetnek. Azonnal forduljon orvoshoz.
-  **FIGYELMEZTETÉS!** Azonnal ártalmatlanítsa a használt elemeket. Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol.

- Ha az elemrekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekektől elzárva.
- Ha gyanítja, hogy az elemet lenyelték, vagy hogy az valamely testrészbe került, azonnal keressen fel egy orvost.



Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek

Sajnos nem nyilvánvaló, ha egy gombelem beszorul egy gyermek nyelőcsővébe.

Nincsenek erre utalós konkrét tünetek. A gyermek lehet, hogy:

- sokat köhög, öklendezik vagy nyáladzik;
- gyomorrontás vagy vírus benyomását kelti;
- betegnek érzi magát;
- a nyakára vagy a hasára mutat;
- fáj a hasa, a mellkasa vagy a torka;

- fáradt vagy letargikus;
 - csendesebb vagy ragaszkodóbb a szokásosnál, vagy más módon „nem önmaga”;
 - elveszíti az étvágyát vagy csökken az étvágya; és
 - nem akar szilárd ételt enni/nem tud szilárd ételt enni.
- Ez a fajta tünet változik vagy ingadozik, a fájdalom erősödik, majd csökken.
 - A gombelemek lenyelésének sajátos tünete a friss (élénkpiros) vér hányása.
 - Ha a gyermek ezt teszi, azonnal orvoshoz kell fordulni.
 - Mivel nincsenek egyértelmű tünetek, fontos, hogy a háztartásban található lemerült vagy feleslegessé vált gombelemekkel és az ezeket tartalmazó termékekkel kapcsolatban fokozottan legyünk óvatosak.

● Az üzembe helyezés előtt

● A termék töltése

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Tudnivaló: Javasolt a terméket a vásárlástól számított 3 hónapon belül használatba venni.

Tudnivaló: A tárolás előtt tölts fel teljesen az akkumulátort. Ha a terméket 3 hónapnál hosszabb ideig szeretné tárolni, akkor 3 havonta tölts fel teljesen az akkumulátort.

Tudnivaló: A terméket a mellékelt USB kábellel [4] töltheti fel. Kérjük, vegye figyelembe a „Műszaki adatok” fejezetben megadott bemeneti feszültséget és bemeneti áramot.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy ki van kapcsolva a termék, amíg töltődik.
- Nyissa ki a védősapkát [7].
- Dugja be az USB kábel [4] USB dugóját (C típusú) a termék USB bemenetébe (C típusú) [10].
- Dugja az USB kábel [4] USB dugóját a választott töltőkészülék USB csatlakozó aljzatába.

Tudnivaló: Feltöltés közben pirosan világít a töltésszint-kijelző [8] (a fali lámpa [1] alsó részén). Ha a töltés befejeződött, a töltésszint-kijelző [8]

zölden világít. Ha a töltésszint-kijelző [8] zöld színű, húzza ki az USB kábelt [4] a termék USB bemenetéből (C típusú) [10], hogy az akkumulátor ne merüljön le.

Tudnivaló: Zárja le a védősapkát [7] mielőtt használná a terméket.

● Üzembe helyezés

● A termék rögzítése

- Húzza le a védőfóliát a mágneses tartón [5] lévő kétoldalas ragasztópárnáról.
- Ezután nyomja erősen a mágneses tartót [5] egy tiszta és száraz felületre. Győződjön meg arról, hogy a mágneses tartó [5] megfelelően illeszkedik.
- Rögzítse a fali lámpát [1] a mágneses tartóra [5]. Igazítsa egymáshoz a jelölést [9] és a mágneses tartót [5].

Tudnivaló: Ha a kétoldalas ragasztópárna hosszabb ideig volt rögzítve, akkor eltávolításakor ragacos maradványokat hagyhat a felületen. Amennyiben szükséges, használjon ragasztóeltávolítót. A teljes felület tisztítása előtt próbálja ki egy kis területen. Kövesse a gyártó utasításait.

● A termék be-/kikapcsolása infravörös távirányítóval

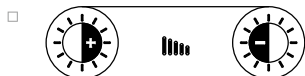
- A termék bekapcsolásához tolja a BE/KI kapcsolót [6] ON állásba.

Tudnivaló: A távirányító [2] hatótávolsága kb. 3–5 m.

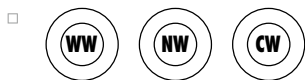
Tudnivaló: Távolítsa el a szigetelőcsíkot [3] az elemrekeszből az infravörös távirányító [2] első használata előtt.

- Győződjön meg róla, hogy az adó és a vevő között ne legyen semmilyen akadály.
-  A termék bekapcsolásához nyomja meg az infravörös távirányító [2] ON gombját.
-  A fény lekapcsolásához nyomja meg az infravörös távirányító [2] OFF gombját.

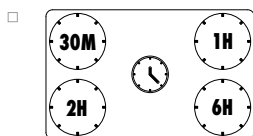
- A termék teljes kikapcsolásához tolja a BE/KI kapcsolót [6] OFF helyzetbe.



Nyomja meg ezeket a gombokat a fényerő beállításához.



Nyomja meg ezeket a gombokat a fény színének szabályozásához.



Nyomja meg ezeket a gombokat az időzítő aktiválásához (30 perc, 1 óra, 2 óra vagy 6 óra).

● Elem (távirányító) cseréje

Ha az infravörös távirányító [2] hatótávolsága csökken, cserélje ki az elemeket.

- Ehhez egy (nem mellékelt) szerszámmal nyomja meg az elemrekesz biztonsági zárját [12], tartsa erősen, és középre csúsztatva oldja ki a zárat. Ezután húzza ki az infravörös távirányító [2] hátulján található elemrekeszt, és távolítsa el az elemet [11] (lásd G. ábra).
- Helyezzen be új elemeket az infravörös távirányító [2] hátoldalán látható G. ábrának megfelelően.

● Tisztítás és gondozás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és válassza le az USB-tápegységről.
- Soha ne mártsa a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne használjon maró hatású tisztítószeret.
- Rendszeresen tisztítsa meg a terméket száraz, szőszmentes kendővel. A makacs szennyeződések eltávolításához használjon enyhén nedvesített kendőt

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



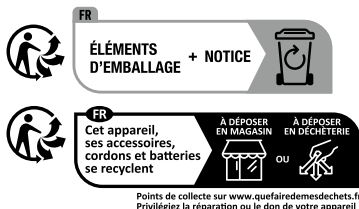
A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a házipiszékbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézettsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 479459_2410) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervic címre.

● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG13076A/HG13076B/HG13076C

Version: 05/2025

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacii · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása:
02/2025 · Ident.-No.: HG13076A/B/C022025-8



IAN 479459_2410